

HAT-STORE



IL PASQUIO COLONIALE

"Col tempo e con la pagli..."

Abbonamento annuo 125000
Un semestre 65000



LA PROSSIMA CONFERENZA DI GENOVA



— Vediamo un po' se in questo sanatorio riescono a sanarla...!

ANDAR PRAT.
EST. No de CRD.

Holmberg, Bech & Cia.

IMPORTATORI — INDUSTRIALI — ESPORTATORI

RIO DE JANEIRO SAN PAOLO
Rua S. Bento, 106 **Rua Libero Badaró, 169**
Tel. Norte 2815, 0929 Tel. Central 3230, 3408

IMPORTATORI DI:

CARTI di tutte le qualità (maggiori fornitori di carta per la stampa del Brasile) — Cellulose — Acciaio — Ferro Deployé — Cemento — Prodotti Chimici — Droghe — Filo di Seta — Filo di cotone — Aviline — Olii lubrificanti di L. Sonneborn Sons, Inc. — Telefoni Lricsson.

Unici rappresentanti per il BRASILE delle Fabbriche di HUGO STINNES AG — Germania.
CARTA - FERRO DI TUTTE LE QUALITÀ - MATERIALI PER STRADE FERRATE E PORTI - MACCHINARI - PRODOTTI CHIMICI, ECC.

FONDERIA ELETTRICA ELETRO-AÇO PAULISTA

Fondite per tutti gli scopi industriali. Ferrovie, Garages, ecc.
Officine meccaniche per la rifinitura dei pezzi fusi.

AGENTI AGENTI
della della
RINOMATA FABBRICA MASCHINENFABRIK
di EUGSBURG - NUERNBERG
TELEFONI PRESSE E MACCHINE
L. M. ERICSSON & CIA. PER TIPOGRAFIE
STOCOLMA E LITOGRAFIE
Disponiamo di grande stock

A. TRACANELLA

Spedizioni nella dogana di Santos — Inbarchi — Rispedizioni — Ritiro di dispacchi. — Unico concessionario della rinomata distilleria e fabbrica di liquori DAVIDE CAMPARI & COMP. di Milano
S. PAULO — Galeria de Crystal, sale 16 e 18 - primo piano - Telefono 3247 Cent. - Casella, 103 - SANTOS - Rua Senador Felijó, 35 - Telefono 2248 Central - Casella postale, 59 — Telegrammi - TRACANELLA

Fonderia Generale. e Officine Meccaniche

DELLA
COMPANHIA MECHANICA E IMPORTADORA
DE S. PAULO

Rua Monsenhor Andrade N. 118

Uffici Centrali:

Rua 15 de Novembro, 18 -- S. PAULO

Si eseguisce qualunque lavoro del ramo. Fonderia di Ferro e Bronzo in grande scala. Specialità in colonne per qualsiasi uso, portoni, ringhiere, lastre per fornelli, battenti, scale, forbici, ponti, turbine, macinaloi, pompe, "buchas", compressori ecc. ecc.

Prezzi ridotti - chiedere preventivi

Cercansi

Lavoratori e Operai Artisti

per una importante
strada Ferrata in costruzione

Pagasi bene

Per informazioni rivolgersi alla

Av. Rangel Pestana, 212

== S. PAULO ==

RESTAURANT ROMAGNULO MARCO FINETTI

Cucina all'italiana a qualunque ora - Si accettano pensionisti - Vini e bibite di ogni qualità - Specialità in tagliatelle casalinghe - Colazioni e pranzi a domicilio

RUA DO SEMINARIO, 14 - S. Paulo - Tel. 1966 Cidade

USATE! USATE!

CITRATO GRANULAR EFFERVESCENTE



REFRESCANTE DELICIOSO

In vendita presso tutte le drogherie, farmacie, ecc.

OLEO SOL LEVANTE

Para cosinha e salada

Acreditado e preferido até agora a qualquer outro produzido no Paiz, vem hoje a ser finalmente um

PRODUCTO DE PRIMEIRA ORDEM

que deve mesmo ser considerado igual ou superior a qualquer Oleo Comestível importado.

As nossas novas installações em **Água Branca** produzem um

OLEO SUPERFINO

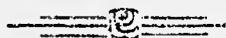
que pelo seu paladar, sua pureza e pela sua excelente qualidade para **cozinha** e para **salada**, não pode ser melhorado.

Os Srs. Consumidores, também no seu proprio interesse, devem exigir só

OLEO SOL LEVANTE

Água Radio-activa de Lyndóia

Temos em deposito para prompta entrega



Pedidos: Devem ser dados à rua Direita N. 15
Telephones: Central 506, 507 e 508.

Deposito: Rua 25 de Março, N. 65
Telephone Central N. 233

F. Matarazzo & Cia.

Unicos Concessionarios

GUARANA' ESPUMANTE

PASCO

Orange-Crush

Lemon-Crush

Bibite SENZ'ALCOOL di
fama mondiale

QUATTRO NOMI

QUATTRO FAME

CONQUISTATE SU TUTTI I MERCATI
DEL BRASILE, BATTENDO CON STRA-
ORDINARIA FACILITA' TUTTI I PRO-
DOTTI SIMILARI, TUTTE LE CONCOR-
RENZE LEALI E SLEALI, GRAZIE ALLA
LORO INDISCUSSA

Superiorità

Genuinità

Gradevolezza

REQUISITI INSUPERATI

E INSUPERABILI.

CHIEDETELI IN TUTTI I BARS, IN TUT-
TI I CAFFE', IN TUTTE LE CONFETTERIE

Dott. Luigi Ricci Avvocato, segretario della Camera Italiana di Commercio — Consultorio popolare: Rs. 10\$ Assume liquidazioni commerciali e testamentarie tanto in Brasile come in Italia — Compra e vende case, stabilimenti industriali e proprietà fondiariae — Colloca denaro su ipoteche — Redige contratti e testamenti — Residenza: Rua Voluntarios da Patria, 610, Casella postale 1236. Telefono: Sant'Anna, 88. — Indirizzo telegrafico: "Ricci".

Grande Fabbrica di Bigliardi Casa Blois



Pulegge di legno privilegiate col n. 4.361 - Telai di qualunque fattura e utensili per le fabbriche di tessuti 49 - RUA DOS GUSMOES - 49 Tel. 1336, Cidade - S. Paulo

Grande Fabbrica di Manichini l'Americana



Macchine da cucire e da ricamo Singer. Manichini - Vendita a rate mensili - Si vende olio, aghi, pezzi di ricambio per macchine e si fanno riparazioni garantite.

José Mabile de Gerard
R. O. BOCAJUVA - N. 64 - Tel. 479, Central S. PAULO

"Farello puro "Trigo"

Date al vostro bestiame unicamente FARELO PURO se volete conservarlo sano
Il "FARELO DE TRIGO" quando è puro, è un ottimo alimento nutritivo, rinfrescante ed anche più ECONOMICO
Il suo prezzo è PIU' BASSO di qualunque altro alimento —
Chiedete a: SOCIEDADE ANONYMA

"MOINHO SANTISTA"

61-A - RUA S. BENTO - 61-A - S. PAULO

Giocattoli — Articoli per scritto-
rio — Gramofoni — Vitrole —
Dischi — Armoniche italiane
e delle piu' rinomate
fabbriche — Stru-
menti di corda
e rispettivi
accessori

27 FACCIN & Co. 27
R. Quintino Bocayuva - S. PAULO - Telef. 3315 CENT.
PREZZI
ALLA POR-
TATA DI TUTTI
Unici depositari
delle conosciutissime Te-
gole "LAGEADO,"
— TYPO MARSIGLIA —
Si accettano richieste per consegna immediata

IL "PILOGENIO,, (utilissimo in qualunque caso)



Se già quasi non si ha capelli, il "PILOGENIO" fa nascere i capelli nuovi e abbondanti. — Se si incomincia ad averne pochi, il "PILOGENIO" impedisce che i capelli continuino a cadere. — Se si hanno molti capelli, il "PILOGENIO" serve per l'igiene dei capelli stessi. Per il trattamento della barba e lozione di toiletta

Pilogenio sempre Pilogenio
In vendita in tutte le farmacie, drogherie e profumerie del Brasile



Riproduzioni fotografiche sulla porcellana smaltata per tumuli

Specialità in ingrandimenti fotografici di ogni qualità e misura Chiedere listino e prezzi alla

Agenzia Artistica
Rua Anhala, 20 - S. PAULO

MACCHINE

Compriamo ed abbiamo sempre disponibili
MACCHINE IN GENERALE PER INDU-
STRIE — LOCOMOBILI — CALDAIE —
MOTORI ELETTRICI ED A VAPORE —
MACCHINE PER SEGHIERIE — OFFICINE

MECCANICHE, ZUCCHERIFICI ecc.
UNICI AGENTI DELLA IMPASTATRICE
UNIVERSALE PER PANE RECORD

Ernesto Cocito & C.

Rua do Carmo, 11 - Caixa 701 - S. Paulo

Asma
CON UN
SOLO CUCCHIAIO
DEL PREZIOSO SPECIER
"LIBERTY"
BRONCHITE
ASMATICA
SPARIRÀ IN 15 MINUTI QUALSIASI ACCESSO ANCHE SE
LA VOSTRA MALATTIA È VECCHISSIMA QUESTO AI-
DICINALE PREZIOSO È L'UNICO CHE VI GUARIRÀ SI-
CURAMENTE ED È QUELLO CHE COSTA PIU' A BUON
MERCATO DOMANDATELO ALLE FARMACIE

**NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA
TRANSOCEANICA - Società Italiana di Navigazione
LA VELOCE - Navigazione Italiana a Vapore**

Duca degli Abruzzi

Partirà da Santo, per RIO, DA-
KAR, BARCELONA e GENO-
VA il 26 febbraio.

Duca D'Aosta

Partirà da Santos per MON-
TEVIDEO e BUENOS AIRES
il 1° marzo.

PROSSIME PARTENZE

| | Per Buenos Aires | Per l'Europa |
|--------------------------|------------------|---------------|
| PRINCIPESSA MAFALDA ... | 24-2 | 13-3 (da Rio) |
| DUCA D'AOSTA | 11-3 | 26-3 |
| RE VITTORIO | 25-3 | 9-4 |
| DUCA DEGLI ABRUZZI | 8-4 | 23-4 |
| PRINCIPESSA MAFALDA ... | 21-4 | 8-5 (da Rio) |
| DUCA D'AOSTA | 6-5 | 22-5 |
| RE VITTORIO | 20-5 | 4-6 |
| DUCA DEGLI ABRUZZI | 4-6 | 19-6 |
| PRINCIPESSA MAFALDA ... | 16-6 | 2-7 (da Rio) |
| RE VITTORIO | 15-7 | 31-7 |

Si emettono biglietti di chiamata da tutti i porti sotto indicati e di andata e ritorno con diritto allo sconto del 10 o/o per famiglie.

Si emettono biglietti di 3ª classe per Genova, Napoli, Barcellona, Beyrouth, Giafia, Tripoli di Siria, Alessandria d'Egitto, Smyrne, Pireo, Costantinopoli e Salonicco.

Agenti per S. Paulo e Santos: **F. Matarazzo & C.**
S. Paulo: Rua Direita, 15 - Santos: Rua Xavier da Silveira, 120

Agenti generali per il Brasile: "Italia America", Società di Imprese Marittime
RIO DE JANEIRO - AV. RIO BRANCO, 2-4-6



Cappelli di Paglia

Ne abbiamo ricevuto un assortimento vastissimo, sommamente eleganti, con finissime guarnizioni e di ricche qualità

I loro prezzi variano di
22\$500 a 8\$800



Cappelli di Paglia
rustica, grossa, modello eguale al clichè, grandi novità, a

15\$500

Casa Gagliano

MATRICE:

14, Rua S. Caetano, 14
Telefono 4858, Cidade

FILIALE:

13, Rua S. Caetano, 13
Telefono 2035, Cidade

Specialità in Vini di Lusso e da Pasto del Piemonte

Barbera finissimo spumante — Grignolino — Bracchetto Barolo — Barbaresco — Nebiolo — Moscato di Canelli Freisa — Bianco Secco

Importatore

PIETRO GRASSO

Grande Assortimento in GENERI ALIMENTARI ITALIANI

VENDITA ALL'INGROSSO ED AL MINUTO

Rua D. José de Barros, 15, 15-A - Telef. Cidade 5003 - S. PAULO

Cercate un buon tintore?
Dirigetevi alla

TINTURARIA CHIMICA

Mascigrande & Filho

RUA MARQUEZ DE YTU' 50
Telef. Cidade 75162 - S. PAULO

Fabbrica di Pianoforti - Raffaele Morgani

Fabbrica e officina: RUA TUPY, 59



Si riparano e si riformano pianoforti vecchi. Qualsiasi pianoforte, creduto inservibile, diventa nuovo. Si facilitano i pagamenti.

Accordi 20\$ - Tel. Cid. 2262

Per vestire con perfezione ed eleganza bisogna recarsi nella

Sartoria Russo

DOVE SI ESEGUISCONO I
LAVORI SECONDO LE ULTIME
CREAZIONI DELLA MODA

Largo da Sé, 5 - scb.

Telefono, Central 4735 - S. PAULO



CALZOLAI

Prima di fare forme sti di acqui-

per scarpe visitate la fabbrica
E. GRIMALDI e Irmão
RUA FLORENCIO DE ABREU,
134 - ove troverete un vasto stock di modelli moderni per qualsiasi ordinazione di FORME.

AI TRE ABRUZZI

FRANCESCO LANCI

Premiato Panificio, Pastificio
e Fabbrica di Biscotti

Fabbrica e scrittolo: R. Amazonas, 12
Tel. 21-15, Cidade

Succursale: R. Duque de Caxias, 37
Tel. 305 - S. PAULO

Grande Fabrica de Cofres Americanos

Delle conosciute e famose casseforti di acciaio, a prova di fuoco e di scassinamento. Si eseguisce qualunque lavoro del genere.

UGO BERNARDINI

Specialità in porte forti e inferriate. Fornitore delle principali Banche cittadine.

Fabbrica e deposito: Telefono, Braz 3

R. Oriente, 209 - 211 Braz S. PAULO

Casa di Mobili Goldstein

(LA MAGGIORE IN SAN PAOLO)

R. JOSE' PAULINO, 84 — Telefono: Cidade 2113

Grande assortimento di mobili di tutti gli stili e qualità — Letti di ferro semplici e smaltati — "Colchoaria", tappezzeria, stoviglie, utensili per cucina ed altri articoli concernenti questo ramo. Ho l'automobile a disposizione degli interessati senza compromesso di comper. Prezzi modici.

JACOB GOLDSTEIN

Vendesi legna da ardere spaccata e carbone - Tel. Cid. 963

All'Emporio Toscano

FRATELLI BERTOLUCCI & C.^{ia} E.^{da}

Rua General Carneiro, 87 e 89

Unici depositari delle

CALZATURE

Castina

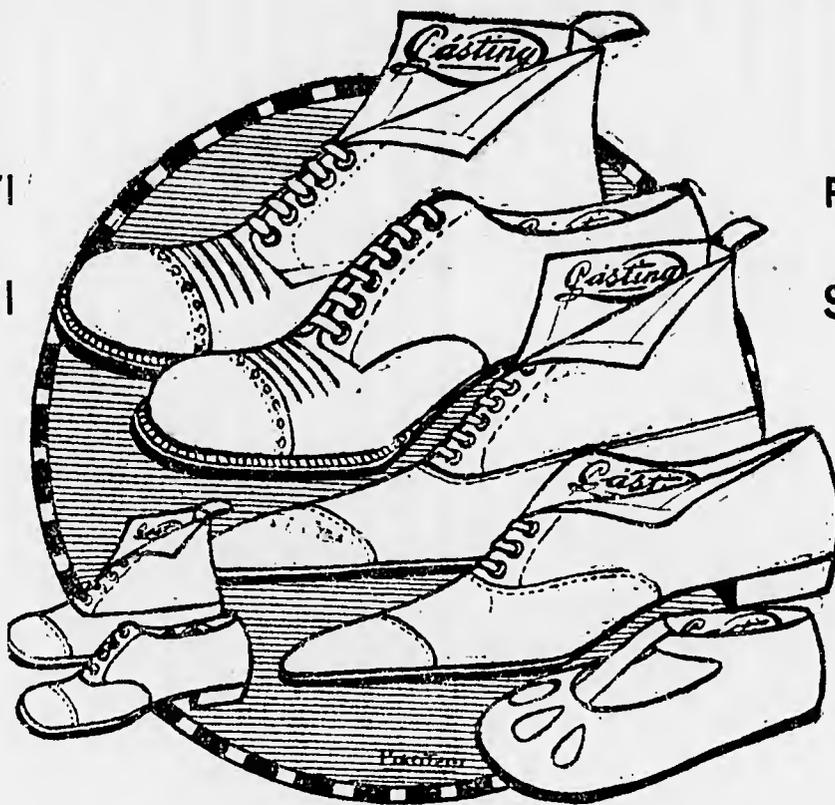
RESISTENTI

ELEGANTI

SOLIDE

E

MODERNE



PER UOMO

SIGNORA

GIOVANI

E

BAMBINI

FABBRICAZIONE ESCLUSIVA PER LA NOSTRA CASA

PREZZI ECCEZIONALI

Specialità in calzature per Sport

Rua General Carneiro, 87 e 89

IL PASQUINO COLONIALE

LA CESSIONE DEL "PICCOLO"



Dionisio: — Mai più avrei immaginato di trovare un uomo che avesse... più coraggio di me.

IL NUOVO QUOTIDIANO

Scene, scenate e scenette al "Fanfulla"
(Conseguenze di una notizia esagerata della "Gazeta,")

Il solito Munifico ed il solito Calderotto, semisdraiati sulle solite poltrone del solito vimine, nella solita sontuosa sala di direzione. Sono le due circa del pomeriggio. L'ora in cui escono i giornali della sera.

Il Munifico — Caro Calderotto, oggi sono contento. Ho in mente che qualche cosa mi deve andar

bene. Ieri sera, andando a letto, ho visto un piccolo ragno sul comodino. Sai il proverbio inglese: *soar, espoar, match, chagren*, che vuol dire ragno visto di sera — in inglese *soar* — porta buona fortuna — in inglese *espoar*, mentre visto di mattina porta il *sagrino* che in inglese deve voler dire disgrazia, dispiacere, ecc.

Calderotto — Tanto piacere... per conto mio si vede che senza accorgermene debbo aver visto molti ragni di mattina, perché da un po' di tempo mi succedono tante disgrazie...

Il Mun. — Non ci pensare: rallegrati pensando che va bene per me... Questa notte poi ho fatto un bellissimo sogno. Mi son sognato che un'altra scossa di terremoto ha semidistrutta la città...

Cald. — E me lo chiami bel sogno?

Il Mun. — Aspetta... Sono rimasti schiacciati dalle macerie il Torsolo, con tutta la redazione e le macchine del *Pasquino*, Umberto Serpieri, *Il Piccolo*, Finocchio con la *Stampa*, Massimino Rossi, ecc. ecc. Non un giornale e non un giornalista italiano sono rimasti in piedi... Cosa ne dici?

Cald. — Che bel sogno! Disgraziatamente però non si tratta che di un sogno...

Il Mun. — Ma in tutti i sogni c'è sempre un fondamento di realtà. Forse Iddio ha voluto preavvisarmi per calmarmi i nervi eccitati e rendermi contento. Sì "il cuor mi dice"...

Cald. — ... o Beatrice...

Il Mun. — ... che sarò veramente felice. Se non tutti, qualcuno di quelli starà per crepare ed il pericolo di almeno uno dei nuovi quotidiani che si annunciano sarà scomparso... Attendiamo gli

Contro i danni degli incendi potrete difendervi assicurandovi presso la

COMPANHIA
ITALO-BRASILEIRA
DE SEGUROS GERAES
Rua Libero Badaró, 109-111

eventi; intanto, Calderotto, dimmi che ora è...

Cald. — Le due e mezzo...

Il Mun. — Le due e mezza? Com'è che ancora non mi portano i giornali del pomeriggio? (suona un campanello, compare un fattorino). Animale, mascalzone, farabutto, microcciale, cornuto...

Cald. — Ma che cornuto se ancora non è in età di far l'amore...

Il Mun. — Non fa niente. E' un predestinato. Sarà cornuto più tardi... Imbecille, perché non mi porti i giornali del pomeriggio?

Il fatt. (imbarazzatissimo) — Ma... credo che non siano ancora usciti...

Di fuori, intanto, uno strillone grida a squarciagola: *A Platá! A Gazeta! A Capital!*

Il Mun. — Idiota, vedi se sono o non sono usciti? Corri a comperarli.

(Il fattorino esce, ma non torna; passano cinque minuti, ne passano dieci, passa una mezz'ora e non si vede nessuno).

Il Mun. (va fuori a poco a poco dai gangheri. E' nello stesso parossismo dei giorni in cui c'è qualche grossa scadenza ed il cambio va male) — Ma si può sapere cosa succede? Perché il fattorino non torna? (Mette la mano su tutti i campanelli, chiamando l'amministratore, il direttore Carletto, tutti i redattori, i tipografi, i macchinisti) Forelli! Carletto! Magagnoli! Zulli! Piasini! Animali tutti! Venite qua!

(Ad uno ad uno, mogli mogli, si presentano al cospetto del Munifico, a testa bassa, col colletto rialzato, tremanti, piangenti. Bruno, in previsione del temporale, si è portato dietro l'ombrello e l'apre con precauzione).

Il Mun. (dà loro un'occhiata

Cioccolatini finissimi
GIANDUIA tipo TORINO
Specialità della
CASA GARDANO
BARAO ITAPETININGA, 18

Confetteria Fasoli

ALFREDO PELLEGRINI & C.
Rua Direita, 15 — Tel. Cent. 279
Servizio speciale per banchetti
Tè - Cioccolato - Latte - Dolci e
liquori fini - *Galcanas artísticas* -
Vini e Champagne delle
migliori marche
Tutti i giorni orchestra dalle 14 1/2
alle 18 e dalle 20 alle 23 1/2

tremenda) — Si può sapere dove è andato a cacciarsi quella bestia del fattorino? Si può sapere perché, contrariamente al solito, non mi portano i giornali del pomeriggio?

Carletto — Calmati un po'. Ti arrabbi sempre per niente. Ecco... i giornali del pomeriggio... già non te li hanno ancora portati, perché... vedi...

Il Mun. — Perché? Vedi che cosa?

Carletto (a Forelli) — Parla tu... Tu sai prenderlo meglio...

Forelli — Io?! No, non c'entro, me ne vado...

Il Mun. — Ma insomma si può sapere cos'è successo? E perché fate quelle facce?

Cyrano (ai colleghi) — Adesso vi cavo io dall'imbarazzo. (al Munifico): Ma non è successo niente, signor Poci. Il ragazzo che è andato a comprare i giornali è sdruciolato e s'è rotta una gamba.

Il Mun. — Non poteva aspettare a rompersela dopo?

Cyrano — E non è tutto... Ha perduto anche i duecento reis che l'amministratore gli aveva dato...

Il Mun. (scattando e con un pugno sul tavolo) — Questo non lo ammetto. (a Forelli): Tu gli applicherai una multa di 20\$000!... Ma intanto non poteva andare un altro a comperare i giornali?

Cyrano — Già è vero... poteva andare un altro... Guarda che bella idea!... E nessuno vi ha pensato... To... to... già... già...

Il Mun. — E nessuno si muove!... Per dieci santissimi...

(La parola gli muore sulle labbra perché in quell'istante giunge nitidissimo al suo orecchio il grido di uno strillone: "I Gazetas o scandalo de hoje. A venda do jornal Il Piccolo!...")

Il Mun. (rinfiando a bocca aperta: i redattori si guardano allibiti; Zulli si nasconde nel cestino della carta. Piasini scende in tipografia per il buco del... futuro ascenso-

LA SIGARETTA DEGLI SPORTMAN



OGNO SCATOLA CONTIENE UNA FOTOGRAFIA DI UN GIUOCATORE DI FOOT-BALL

G. I. T. Y. — S. PAULO

re; chi scappa da una parte, chi scappa dall'altra. Calderotto smarrito vuol fingere di dormire, ma il Munifico lo scuote violentemente) — Vada a dormire a casa sua! Questo non è un Albergo Notturno! E' ora di finirla... (rivolto a Forelli): Mi si porti immediatamente la Gazeta. Voglio sapere la verità, tutta la verità.

Forelli — Sì, ma prima si calmi; si faccia coraggio. Se permette le mando a prendere un bicchierino di Fernet-Branca, di quello genuino che importa il suo amico Martinelli!

Il Mun. — Ti proibisco di fare quel nome! Le mie relazioni diplomatiche sono rotte con lui... E da quando sono rotte non bevo più Fernet-Branca. Così fallirà.

Forelli — Non lo sapevo, scusi. Allora le farò dare un bicchierino di Chinato Ballor. Dopo che si sarà rimesso un poco le dirò cosa è successo... Già per me non è successo niente. Son sicuro che si tratta di uno scherzo, oppure di una esagerazione...

Il Mun. — Presto, sbrighati, dimmi tutto... Il Piccolo è stato venduto?...

Forelli — Sì...

Il Mun. — Dunque vuol dire che qualcuno l'ha comperato.

Forelli — Naturalmente...

Il Mun. — E chi è stato quel mascalzone che mi ha passato la penna? Tu sai da quanto tempo volevo comperarlo io per sopprimerlo...

Forelli — Lo so...

Il Mun. — Dunque chi è stato?

Forelli — Veramente, non saprei, non ricordo... Ma poi di che cosa si vuole preoccupare? Ad ogni modo adesso vado a prendere la Gazeta. (Cede e torna subito dopo, socchiude la porta, butta dentro il giornale e scappa a gambe levate).

Il Mun. (afferra il giornale, lo apre e... sviene. Rinviene dopo cinque minuti, comincia a leggere e riviene. Rinviene di nuovo e riviene per almeno 24 volte. Fi-

nalmente riesce ad andare fino in fondo alla notizia) — Trippa... Serpieri... Il Piccolo... Trasformazione, grande giornale del mattino, servizi telegrafici completi... un testone!... Ah! Miserabili! Vogliono dunque rovinarmi! (si abbatte sulla poltrona singhiozzando... Dopo una mezz'ora circa solleva la testa ed i suoi occhi si fissano su un ragno che fa la sua tela in un angolo del soffitto. Si alza come magnetizzato, mormorando): — Svar, svar! Ah! farabutto, anche tu! Mi vieni a prendere in giro? Adesso te la do io! (Tira fuori di tasca il revolver e pum! pum! pum! con tre colpi spara quattro palle contro il ragno che imperturbato continua a tessere la tela. Ai colpi Calderotto si sveglia di soprassalto, si palpa credendosi ferito e si mette a gridare come un ossesso. I redattori sbucano da sotto i tavoli dove si erano rifugiati. Accorrono tipografi, amministratori, l'ambulanza. Tutti sono convinti di trovare il Munifico in un mare di sangue, suicidatosi dal dispiacere. Il Munifico viceversa è semplicemente caduto in... catalessi morale. Sembra non riconoscere più nessuno. Parla per conto suo torrendo come un... assorto, forse delira. Dice:

— Il ragno... il terremoto... già... tutti morti... massacrati... proprio così... la giustizia di Dio! (poi improvvisamente scoppia in diretto pianto) — Ah Serpieri! Serpieri! Perché mi tradisci così! Io che ti ho voluto sempre tanto bene! Io che ti ho dimostrato sempre tanta amicizia! Io che ti ho protetto sempre tanto!

Questa non me l'aspettavo! Se tu eri veramente un amico non dovevi farmi questo tiro. Io ti ho messo fuori in quel modo dal Fanfallo, è vero, ma tu dovevi, per amicizia, lasciarti morire di fame piuttosto che tradirmi in questo modo. Sei un ingrato!...

(A questo punto cala la tela)

Da una settimana all'altra

Lo spettacolo che stanno dando gli uomini politici in Italia non è proprio dei più confortanti, tanto più, poi, nell'ora presente in cui sarebbe necessaria la coalizione di tutte le forze ed il più completo accordo per far fronte a tutte le guerriglie ed a tutte le insidie che amici e nemici stanno muovendo contro il nostro paese.

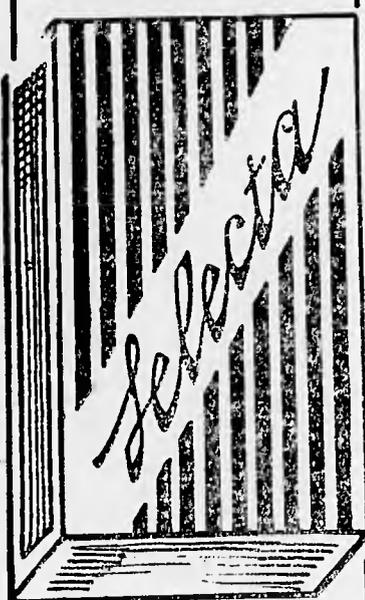
Una manipolazione di alchimia parlamentare preparata fuori della Camera e diretta a scuotere la posizione del governo, ha provocato le dimissioni del Ministero Bonomi.

Il Re invita gli uomini politici più in vista a costituire un Ministero. Questi tentano, ma non riescono. Gridano perciò alla crisi extraparlamentare, facendone colpa al Ministero presieduto dall'on. Bonomi.

Questi allora ritorna alla Camera con tutto il suo governo, rifiutandosi a qualsiasi rimpasto, propostogli dagli stessi suoi compagni di governo. Si ripresenta alla Camera, espone tutta l'azione compiuta durante il suo governo, tratteggia quello che c'è da fare, espone insomma un vero programma di governo, sul quale si sarebbe dovuta fare una serena ed esauriente discussione. Eransi difatti iscritti a parlare sull'argomento ben trentaquattro oratori.

Al momento opportuno, però, quasi tutti si ritirarono; discussione non se ne fece, del programma esposto non si tenne neanche conto, e la discussione si ridusse ad una scaramuccia di tattica e d'abilità parlamentare, tra socialisti e fascisti. Così, mentre i socialisti proponevano una discussione che avrebbe dato campo all'ex-presidente on. Nitti di prendere una posizione privilegiata e far pendere in suo favore la bilancia della crisi, con probabilità di raccogliere l'eredità politica, il capo dei fasci-

La Macedonia Italiana



G. I. T. Y. — S. PAULO



"ANTINEURALGICO UNIVERSALE" BASSO

Dolori di testa, orecchie, denti, nevralgie le più ostinate Scompaiono immediatamente

prendendo un cucchiaino da the dell'ANTINEURALGICO diluito nell'acqua

GUSTO GRADEVOLE EFFETTO INFALLIBILE

Preparato dalla Novoterapica Italo-Brasileira S.A. Rua do Theodoro N. 9 S. PAULO

LA CESSIONE DEL "PICCOLO"

MAGNESIA
S. PELLEGRINO
LAXANTE - DIGESTIVO

sti, on. Mussolini, con un colpo di abilità e di audacia tolse ai nitiani ed ai loro amici qualsiasi possibilità di mettersi in evidenza e quindi anche di dare la scalata al potere. E con questa schermaglia si chiuse quella seduta che i parlamentari avevano convocato per potere illuminare la Camera sulla posizione parlamentare!

*
Il Re, ora, meno illuminato di prima, va a tastoni e facendo sforzi erculei per uscire dalla difficilissima crisi in cui gli alchimisti della politica hanno gettato il paese. Da qualche giorno egli va consultando gli uomini più autorevoli della politica italiana, senza che sia ancora riuscito a prendere una deliberazione.

Si fanno dalla stampa e dal corridoio i soliti nomi di coloro che la settimana scorsa non sono riusciti a formare un ministero e che si videro obbligati a rinunciare al mandato loro affidato dal Re. Il presidente della Camera dei Deputati, on. De Nicola, l'ex presidente Giolitti, l'ex presidente Orlando, l'ex presidente Nitti, un rimpasto del Gabinetto Bonomi, l'on. De Nava, già ministro nel Governo dimissionario... Tutte risultanze di gruppi, di ambizioni, di interessi personali. Nessuna idea, nessun programma. Se chiedeste a questi stessi candidati in che consista la differenza fra il programma di Giolitti o di Orlando, di Or-



Ripercussioni della notizia nella redazione del *Panfilia*.

lando o di Nitti, non saprebbero in fondo dirvelo. Tutto si riduce all'alchimia di gruppi, ognuno dei quali vorrebbe prevalere.

Ed il peggio si è che in questa alchimia entrano anche coloro che fino a ieri hanno detto di volersi mantenere e si sono mantenuti lontani da qualsiasi combinazione politica per serbarsi puri da qualsiasi contatto contaminatore: i socialisti.

Questi, che si sono ripetutamente e recisamente rifiutati di collaborare, anche indirettamente, con qualsiasi governo, ora, in questa crisi non dubitano di fare il giuoco di qualcuno dei pretendenti a danno degli altri. Così essi, che si sono dichiarati nemici ad oltranza di qualsiasi Gabinetto Bonomi, solo per l'odio personale che portano verso colui che pure è stato ed è socialista, per quanto temperato, non mettono dubbio nell'appoggiare un Gabinetto Nitti, che certamente sarà per ben poco favorevole alle tendenze socialiste.

Oh, quanto meglio se fossero entrati apertamente, francamente, nella politica, facendo una politica socialista, invece che una semplice alchimia di corridoio.

*
I nostri amici (?) intanto non si lasciano scappare l'occasione e traggono profitto da queste difficoltà, del tutto artificiali per toglierci i pochi vantaggi che laboriosamente abbiamo conquistato e ricacciarsi nella triste condizione internazionale in cui ci aveva lasciati la pace di Versailles e ci guenti, ed il maggiore loro acca-

nimento è rivolto contro la conferenza di Genova.

Per la prima volta, dopo la conclusione della pace, l'Italia a Cannes usciva da un convegno non umiliata e con qualche vantaggio. Il punto di vista dei nostri rappresentanti, sostenuto dall'Inghilterra, aveva trionfato col suo progetto di riorganizzazione europea che avrebbe dovuto gettare le sue basi, le sue linee fondamentali nella Conferenza Economica.

La Francia, che vedeva in ciò minacciata la sua autonomia militarista, con un fatto del tutto nuovo nella politica e nella diplomazia, provocava una crisi a conferenza aperta, obbligando il capo del suo governo ad abbandonare la Conferenza ed a ritornare a Parigi per giustificarsi innanzi alla Camera e rassegnare le sue dimissioni.

Il fatto, però, era avvenuto; Briand, in nome della Francia, aveva accettato le disposizioni ed crasi impegnato ad intervenire alla Conferenza Economica. Che cosa poteva il nuovo governo, presieduto da Poincaré, l'uomo del *Carthage* e del *Mansube*? Aderire senz'altro alle deliberazioni prese ed intervenire alla Conferenza? Neanche per sogno. Disdire la parola di Briand e dimostrare che la Francia tiene la parola dei suoi ministri nello stesso conto che la Germania di Guglielmo teneva i *chiffons de papier*? Fu veramente questa la prima tentazione, ma poi parve un po' troppo grossa e si cercarono vie più facili e soavi per arrivare allo stesso scopo. E s'iniziò la lotta a colpi di spillo.

E ricominciò così la storia del rinvio. La data della Conferenza era troppo prossima ed occorreva quindi un rinvio perché le potenze aderenti potessero degnamente prepararsi pel grande evento. Un rinvio di sei, di tre mesi almeno fu quello che chiese la Francia, dapprima sola e poscia appoggiata dai

CASA SOTERO

Campassi & Camin Editori
Rua Direita, 47 - S. PAULO

CAIXA 186 - Tel. Cent. 4582

Novidades á venda:
MAZURKA BLEU - Opera
FEATHER YOUR NEST - Fox-Trot
YOU'D BE SURPRISED - Fox-Trot
ESSE BOI E' BRAVO? - Samba
MEU DEUS, COMO A VIDA E' GOSTOSA - Maxixe

VIOLÕES CARIOCA - São instrumentos de fino gosto, que poucam qualquer esforço ao executante, devido á perfeição do conhecimento, assim como também pela brilhante qualidade de som que possuem.

Flautas e Flautins de systema "BOHEM" de metal prateado com 13 chaves - Pianos e Harmoniums allemaes das melhores marcas - VIOLINOS, ARCOS e CAIXAS de couro forradas com velludo - Harpa, Cythara, Contrabaixo, Violoncello, Violino, Viola, Bandolim, etc. - Chegaram ha dias da Allemanha CORDAS SUPER-FINAS de bastante resistencia e optima sonoridade, para qualquer destes instrumentos.

FLAUTAS de systema ZIEGLER de 5 e 13 chaves - CLARINETAS francezas da marca LECOMTE de Paris.

GRANDE SALONE "SOTERO" PER ESPOSIZIONI ARTISTICHE



piccoli Stati recentemente sorti sulle rovine dell'Austria-Ungheria, della Germania e della Russia che aveva abilmente saputo trarre nell'orbita della sua politica e che molto... ingenuamente si prestarono al suo giuoco chiedendo un rinvio della Conferenza.

Essendo ancora la cosa incerta non si mancò di trarre profitto dall'attuale crisi per raggiungere lo scopo prefisso, confondendo quello che è semplice crisi politica con le condizioni generali del Paese, ed arrivando a dire ed a scrivere che l'attuale incertezza ed instabilità del governo non sono tali da offrire tranquillo asilo alla Conferenza che era quindi necessario rinviare... sino a quando? Sino a crisi risolta, forse, ed installato il nuovo ministero? Macché! Sino a quando nuove elezioni politiche abbiano rinnovata la Camera dei Deputati dalla quale deve venire quella stabilità di governo che con la Camera presente manca all'Italia!

Hai capito l'antifona, lettore arguto? Si tratta nientemeno che di

GARAGE HUGO
Officina Meccanica e Saldatura autogena - Ingranaggi e pezzi di ricambio per automobili
Specialità in inacciarri per la fabbricazione dei fiammiferi e relative riparazioni, sotto la direzione del tecnico ROMANO BELLIO
Tel. Cid. 6399 - S. PAULO ALAMEDA GUETTE, 11-A

fare le elezioni, e solo se riusciranno gradevoli a lei signori allora si degheranno di ritenere l'Italia degna di accogliere la Conferenza Economica, altrimenti rinvio sine die.

Poco i primi frutti della crisi provocata dai politicanti. Saprà almeno il nuovo governo che uscirà dalla presente crisi rispondere come si deve a questi pretesi nuovi mentori della politica italiana?

Ancora a proposito della Conferenza di Genova (che molti, non fosse altro che per creare un po' di disordine, vorrebbero trasportare a Roma). Gli Stati Uniti che dapprincipio si mostravano recisamente contrari ad aderire, ritenendo tale riunione estranea e forse anche contraria ai loro interessi, passarono in seguito all'opinione di aderire come semplici spettatori mandando rappresentanti ad *referendum*.

Ora, però, pare che le cose si cambino ancora. Numerosi deputati e senatori si mostrano favorevoli ad aderire alla Conferenza e non ci sarebbe da meravigliarsi se

STABILIMENTO MUSICALE
A. DI FRANCO
RUA SÃO BENTO, 50 — SÃO PAULO
Unico rappresentante dei celebri
PIANI BLÜTHNER
Musica — Strumenti — Corde — Accessori.
Novità Carnevalesche del celebre A. GREGORI.
Prezzi eccezionali

prima del giorno dell'apertura la adesione degli Stati Uniti venisse intera ed aperta.

L'incidente bellico di Misrata si va risolvendo in senso favorevole al nostro Paese. I ribelli che già avevano avuta una prima lezione, ne hanno avuta una seconda che, speriamo, sia anche l'ultima. Poco lontano dalla spiaggia sono venuti alle mani con le nostre truppe indigene, appoggiate dall'artiglieria marittima, e subirono una tremenda sconfitta lasciando sul terreno più di mille morti e numerosi feriti.

Episodi dolorosi di politica coloniale, ma — nelle condizioni presenti — pur troppo necessari.

A proposito del cavo

Abbiamo pubblicato la settimana scorsa una lettera del signor Corrado Gelli a proposito del cavo sottomarino nella quale egli spiegava che il nostro giornale era stato tratto in inganno attribuendogli una ostilità che egli non ha al progetto del cavo, mentre la sua azione si è limitata — senza essere d'accordo in ciò con l'addetto commerciale — a far la propaganda disinteressata all'iniziativa radiografica della quale si è più volte occupato nel *Fanfulla*.

Prendiamo atto senz'altro di queste dichiarazioni, anche se il tono polemico e spesso ironico e leggermente aggressivo delle sue... divulgazioni radiografiche, ci lascino intimamente convinti che era proprio il cavo che si voleva combattere, naturalmente per favorire l'altro impianto.

Ad ogni modo non possiamo essere più realisti del re e se il signor Corrado Gelli ci assicura del contrario, fuggiamo per lo meno di credergli.

Per noi è essenziale una cosa: la necessità di risolvere al più presto — giusto come diceva il sig. Belli — il problema delle relazioni telegrafiche dirette fra l'Italia e le colonie del Sud America.

Venga il cavo, venga Marconi, venga il telefono invece del telegrafo, l'essenziale è d'avere qualche cosa di concreto e non delle sole chiacchiere.

Ora — ci permetta d'essere franchi il signor Belli — fino a questo momento per la radiografia noi abbiamo appena e semplicemente le sue chiacchiere, che saranno istruttive, interessanti, piene di competenza ecc. ecc., ma che non cessano per questo d'essere chiacchiere.

Ben diversa è la situazione della iniziativa del cavo. Noi ci troviamo qui di fronte ad una concessione già concreta, approvata per legge, godente di privilegi palpabili ecc. ecc. Ci troviamo di fronte ad una società già costituita, che già lavora a raccogliere adesioni, con franco successo in Argentina ed a Montevideo e con parecchie difficoltà fra noi, per le prime inopportune opposizioni fatte proprio da chi... aveva meno di tutti il diritto di farle.

Ma acqua passata... e non vale la pena di fare recriminazioni tanto più che sappiamo che fra qualche settimana sarà di nuovo fra noi l'ing. Carosio e sarà ripreso anche qui con vigore il lavoro di propaganda per la collocazione delle azioni, che in gran numero sono state collocate a Buenos Aires ed a Montevideo.

E' più che logico che di fronte ad un fatto compiuto, ad una iniziativa concreta noi dobbiamo appoggiare questa a preferenza delle... intenzioni degli altri, se non vogliamo che ci succeda come al cane che attraversando un fiume

con un pezzo di carne in bocca e vedendolo riflesso nell'acqua, spalancò la bocca per afferrare quello che gli sembrava più grosso e perdette anche l'altro.

Combattere il cavo con delle chiacchiere è voler mettere i bastoni fra le ruote all'iniziativa che tutti abbiamo invocato per tanto tempo e non ci sembra italianamente parlando cosa pulita.

L'ULTIMA CAPPELLA

Nulle die sine linea, dicevano gli antichi e Poel, che è uno studioso di latino, ha adottato il detto con una piccola variante, come programma del *Fanfulla*. Egli dice: *Nulle die sine cappella*.

Fotografiamo l'ultima ch'è davvero monumentale anch'essa.

Riguarda la giustizia del Brasile sulla quale nel numero di martedì scorso, a proposito del caso della piccola Nelly scomparsa, è espresso questo giudizio:

Non basta assicurarvi! Occorre assicurarvi bene! Preferite la:
COMPANHIA
ITALO-BRASILEIRA
DE SEGUROS GERAES
Rua Libero Badaró, 109-111

"SAPPIAMO BENISSIMO che per FAR MUOVERE LA GIUSTIZIA di qui (si riferisce a S. Paolo - n. d. r.)" o altrove (si riferisce a Minas - n. d. r.) soltanto è necessario "MOLTO DANARO o l'intervento di qualche grosso papavero della politica..."

E su questo tono il *Fanfulla* continua per mezza colonna.

Comprendiamo benissimo che si tratta forse solo di retorica imprudentemente applicata e che forse la... mano del cronista ha tradito il... pensiero.

Certe cose, se si vogliono dire e se è proprio il caso di dirle, non si possono generalizzare. Ci si può trovare di fronte ad un caso di ingiustizia e d'intrighi, ma questo non dà diritto di fare dichiarazioni categoriche di quel genere...

Speriamo che non se ne accorgano gli studenti, altrimenti sono guai!

Se andiamo avanti ancora di questo passo, con la direzione Carletto-Munifico, fra un po' di tempo non ci sarà più terreno disponibile in S. Paolo per costruzioni.

Le cappelle del *Fanfulla* l'avranno occupato tutto!...

ABBONAMENTI dei GIORNALI ILLUSTRATI ITALIANI per il 1922

| | | | | | |
|-----------------------------|---------|--------------------------------|---------|-------------------------------------|---------|
| Domenica del Corriere | 10\$000 | Giornali dei Viaggi | 15\$000 | La Moda Illustrata dei Bambini | 12\$000 |
| Tribuna Illustrata | 10\$000 | Scienza per Tutti | 20\$000 | La Biancheria Elegante | 12\$000 |
| Corriere dei Piccoli | 10\$000 | Scena Illustrata | 24\$000 | La Gran Moda Parigina | 7\$000 |
| Sigaretta | 10\$000 | Sport Illustrato | 27\$000 | La Moda Illustrata | 10\$000 |
| Il 420 | 10\$000 | Il Secolo Illustrato | 30\$000 | Il Ricamo | 10\$000 |
| La Lettura | 10\$000 | Tutto | 30\$000 | Il Ricamo Moderno | 10\$000 |
| Il Romanzo Mensile | 10\$000 | L'Illustrazione Italiana | 67\$000 | | |
| Il Secolo XX | 10\$000 | Corriere della Sera | 60\$000 | | |
| Noi e Il Mondo | 10\$000 | | | | |
| Varietas | 10\$000 | | | | |
| L'Asino | 15\$000 | | | | |

GIORNALI DI MODA

La Novità

AGENZIA SCAFUTO CAIXA POSTAL "q" minuscola — RUA BOA VISTA N. 5 (sobreloja) — S. PAULO

Pasquino Mondano

VITALIANO ROTELLINI

E' atteso, col *Coute Rosso*, dall'Italia Vitaliano Rotellini, fondatore del *Fanfulla* e comproprietario del medesimo, che qui viene urgentemente chiamato dalla tutela dei suoi interessi.

Da quanto abbiamo saputo, non è improbabile che egli fissi definitivamente la sua dimora fra noi e riprenda nel *Fanfulla* la direzione suprema per rimettere — con quel criterio che non gli si può disconoscere e con le sue vedute larghe — il giornale in careggiata.

Siamo pure autorizzati a sinentire che Vitaliano Rotellini faccia parte della nuova combinazione giornalistica che ha acquistato il *Piccolo* e lo trasformerà. Queste voci sono nate dal fatto che nella ultima sua permanenza in S. Paolo e quando un dissidio di vedute si manifestò fra lui ed il suo socio, Rotellini dichiarò che avrebbe fatto risorgere la *Tribuna Italiana*. Ma non si tratta che di voci.

Gli organizzatori del nuovo quotidiano, pur essendo amici personali di Rotellini, pur riconoscendone le ottime qualità giornalistiche e pur non disprezzando il contributo prezioso che egli potrebbe portare in una azienda giornalistica, tengono a dichiarare che né direttamente né indirettamente, il *Fanfulla* o qualche suo comproprietario è intervenuto od interverrà nella combinazione.

Se intervento c'è stato — e c'è stato davvero — è stato unicamente nel senso di cercar di mandar per aria la combinazione stessa, ma o tiro sahu pela culatra.

*

ESPOSIZIONE PERISSINOTTO

Ha continuato ad essere visitatissima l'esposizione del pittore Perissinotto, nel salone del *Livro* in rua 15 Novembre.

Il successo materiale è stato pu-



re abbastanza buono, giacché numerose tele sono state vendute.

*

IN MEMORIA DEL CAV. MENOTTI FALCHI

La Loggia Massonica Aquila Romana, con una imponente e commovente cerimonia, ha commemorato lunedì scorso il compianto cav. Menotti Falchi, che fu il fondatore della Loggia stessa che raccoglie i migliori elementi della giovane colonia italiana.

Sappiamo che anche il Circolo Italiano promuoverà una commemorazione del compianto suo benemerito presidente.

*

E' ARRIVATO!

Finalmente! Era ora! Le provviste della piazza stavano quasi per esaurirsi con grande ed indicibile spavento di tutti coloro — e sono centinaia di migliaia di persone — che non si sarebbero mai e poi mai adattati ad altre marche di Chianti.

Il Chianti Ruffino, la grande marca mondiale perché mondiale ne è il consumo, è arrivato a Santos il 12 corrente col *Duca degli Abruzzi*.

Essendo facile prevedere che come per incanto verrà assorbita dal mercato la partita — che pure è assai considerevole — sarà bene che gli interessati facciano *quanto antes* le loro ordinazioni all'Agente e Depositario sig. Luigi Melai, rua Florencio de Abreu, 81-A.



LUSINGHIERA NOMINA

Il sig. Vincenzo Anbna Lopes, capo delle case del Brasile della Ditta Emilio Ajroldi, è stato nominato corrispondente della Camera Italiana di Commercio per il Nord del Brasile.

Rallegramenti.

*

IL CINQUANTENARIO MAZZINIANO

Si è riunita domenica scorsa la assemblea delle associazioni italiane invitate a partecipare all'organizzazione di una solenne commemorazione del primo cinquantenario mazziniano.

Venne nominato un comitato esecutivo che dovrà presentare il 3 marzo prossimo il programma concreto del quale faranno parte una serata al Municipale e la divulgazione di uno dei più popolari scritti di Mazzini.

*

NOZZE

A Rio, nella villa dello sposo a Copacabana, sono state celebrate la settimana scorsa, in forma intima, le nozze tra la avvenente e distinta signorina Rina Cataldi, figlia dell'industriale sig. Lorenzo Cataldi, ed il signor Jeansen Hollevich, noto commerciante di Rio.

— Si sono celebrate domenica scorsa le nozze della distinta signorina Angelina Liberti con l'egregio signor Ottavio Lanzellotti, socio dell'importante farmacia *do Veadro de Ouro*.

— Sabato prossimo saranno celebrate le auspicate nozze della gentile signorina Anna De Donato col signor Michele Gaeta, noto e stimato commerciante nella vicina Santos.

*

PER L'ITALIA

Lunedì scorso, a bordo del vapore *Udizia*, è partito, accompagnato dalla sua famiglia, il signor Armando Monacelli, socio del Pastificio Antonini.

Egli si reca in Italia per riabbracciare i suoi genitori, assieme ai quali resterà per parecchi mesi.

*

CIRCOLO ITALIANO

Riceviamo, in bella veste tipografica, la Relazione morale e finanziaria del Circolo Italiano del 1921. Leggendola, abbiamo avuto agio di constatare con piacere il grande incremento raggiunto dal nostro più brillante sodalizio durante l'anno scorso.

Facendo volentieri questa constatazione, auguriamo che il Circolo Italiano, mantenendo sempre alla stessa altezza le sue nobili tradizioni, raggiunga presto la meta prefissasi corrispondendo nel modo più adeguato all'importanza della nostra grande collettività e traducendone in atto le sue aspirazioni.

Da molto tempo si parla di iniziative, di progetti, di proposte e di idee; ci pare che sia tempo di fare una sosta alle parole e di venire ai fatti per maggior decoro degli italiani di S. Paolo.

Auguriamoci che le menti elette che reggono attualmente le sorti del Circolo traccino la strada per l'azione e vi si incamminino risolutamente. Agli audaci è sempre arreso il successo.

*

CIRCOLO F. AMORE ALL'ARTE

Questa società darà lunedì prossimo un grande ballo *masqué* nel popolare teatro S. Pedro.

Il simpatico trattenimento, per il quale già fervono i preparativi, sarà rallegrato dalla banda dell'XI Bersaglieri.

Fernet-Branca

ARMAZEM GUIDI

Specialità in vino Barbera, Toscano, di Monte Carlo (Toscana) - Specialità in tabacco Araxá, Ponso Fundo e altre qualità - Rinfreddi a tutte l'ore - Aperto la notte fino all' 1
RUA 25 DE MARÇO N. 1
Tel. Cent. 2431

Donato & Mondino

— FABBRICA DI CORONE —
(Biscuit, Celluloide, Metallo, Panno)
Vendesi anche al dettaglio
Alam. Barão do Rio Branco, 2
(Largo dos Guayanzes)
S. PAULO

VOLETE CALZARVI BENE
E A BUON MERCATO?
Dirigetevi alla

CASA DESTRI
Rua S. Caetano, 120-A
Telefono: Cid. 4863
Calzature di lusso per uomini,
signore e bambini

Dott. Luigi Cesare Fannalini

SPECIALISTA
nel trattamento della PIORREA,
GENGIVITE e STOMATITE
RUA 15 NOVEMBRO, 6 - sala 4
Tel. 1959 - Central
Dentista dell'Ospedale Umberto 1

Fate le vostre assicurazioni presso la

COMPANHIA
ITALO-BRASILEIRA
DE SEGUROS GERAES

Agenti generali: BRASITAL S/A
Rua Libero Badaró, 109-111

PENNE stilografiche di sicurezza, delle migliori
marche mondiali. ——— Articoli utili e
indicatissimi per regali, unicamente presso la ditta specializzata

CASA AUTOPIANO
— Murino Irmãos & Comp. —
RUA DIREITA N. 10 S. PAULO

CasaGino Fazzi

BAR E BIGHIARDI
Rua do Carmo, 19. - Tel. Cent. 4922
Frutta fresca - Formaggi italiani - Assortiti - Vini fini -
Salumeria - Dolci, biscotti ecc.

BARAONDA

Rinverdisce di questi giorni l'elogio che Erasmo fece della Follia. E con l'elogio l'invito a smettere gli atteggiamenti severi e gli abiti musoni e a sfoggiare le più gaie e le più matte parvenze di festosità e di piacere. E' carnevale, ed ogni scherzo vale! Bando, quindi, agli scrupoli e al ritugno! Evché! evché! Ricanta ancora la voce argentina, con tutte le freschezze giovanili, di Lorenzo De Medici:

*Quant'è bella giovinezza
Che si fugge tuttavia,
Chi vuol esser lieta, sia!
Di doman non s'è certezza.*

La musa facilonza e sentimentale di Stecchetti col suo:

*Quando vedrai impacciare
per le strade il carnevale...*

non è più che un melanconico ricordo a terra obbligato sulla pietà.

Verrà il tempo della cenere, del perdono, della rinuncia e dell'astinenza. Verrà!

Oggi, intanto, Edoné cinge per la vita la folle Venere e la trapezina nei vortici voluttuosi di un inebriante *for-trot* o di un'estenuante *manira*, mormorandole fra i capelli, rossi di *henné*, le più conturbanti parole di oblio e di abbandono.

L'ora parte rapida. Afferra l'attimo fuggente — susurra Momo — ogni occasione trascurata, è perdita irrimediabilmente.

È la giovinezza, questo fiore meraviglioso della vita, non sa resistere alla tentazione!

Mentre dappertutto si danza e si sacrifica al più dolce rito umano, si ordiscono le più allegre mascherate per illeggiadrire, col sorriso dell'eleganza e con la luce delle trovate più geniali, le nitide giornate del Carnevale.

I nostri *reporters*, più astuti della volpe di Fedro, sono riusciti a penetrare nei più eleganti *ateliers* dove si confezionano i costumi e i carri carnevaleschi ed hanno raccolto un materiale che li mette in grado di fare le numerose indicazioni che seguono.

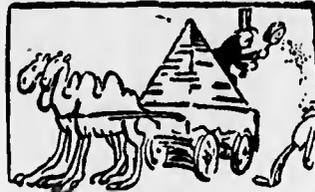
Quest'anno se ne vedranno per le vie, di cotte e di crude.

Tralasciando le moltissime mascherotte luride, facciamo sin d'ora un resoconto dei carri allegorici e delle maschere che percorreranno il Triangolo, l'Avenida Paulista e l'Avenida Rangel Pestana.

Il corso delle maschere sarà aperto da due battistrada: l'uno Stanzia, il più piccolo fotografo del Brasile (centimetri 87), ve-



rà un'enorme piramide del colore del Morro Vermelho; ai piedi, vestito da faraone, un medico non più giovane, coglierà, con una pi-



gnatta, della polvere tricolore e la butterà negli occhi del prossimo.

Subito dopo, cavaleando una leggiadra giraffa, verrà Carini, ve-



stito da Golia, suonerà un enorme Puti-Pù; l'altro, Mené, il più grande maestro del Brasile (due metri e qualche centimetro) vestito da Davide e porterà sulle spalle un grosso stendardo con su le parole: *Gli estremi si toccano*.

Seguirà il carro della "Dante":



un fungo colossale inaffiato, con una siringa, da un medico paffutello.

Subito dopo verrà Pasquà De Suoi Finocchi, vestito da Pinocchio, che trascinerà un carrettino con su un enorme carota, emblema del nuovo giornale.

Terrà dietro una squadra di facchini che porteranno i *canards* più grossi presi dalla stampa.

Poi verrà un carro grandioso tirato da due cammelli; sopra vi sa-

cano: vi saranno sopra dei gruppi di *bicheiros*, vestiti da cuochi, che spennacchieranno dei polli teneri, teneri.

Lo sport sarà rappresentato da un grosso *canion* sul quale sarà

eretto un elegante *ring*. Carletto, vestito da lottatore romano, farà delle partite di *bare* col direttore del *Diario Español*, vestito da *torreador* di Granata.

La scultura sarà raffigurata da un carro trasformato in un *atelier* di marmista. Vi lavoreranno tutti i redattori del *Fanfulla*, col capo coperto di grossi berretti per nascondere le orecchie, e saranno tutti intenti a fare, in fretta, delle cappelle.

Un superbo asino della Tunisia



ne porterà un altro: il direttore del *Guerrin Tapino*, tutto spalmatto di pomata bigia.

Un carro grosso porterà il *Piccolo Baia*, vestito da *carregador*, farà dei ritagli di giornali e i suoi



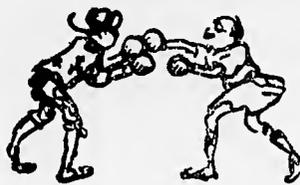
redattori li ricolleranno, con gesti di suprema eleganza.

Un mastodontico elefante porterà in groppa l'avvenente Menelao



che indosserà un bellissimo costume di suggeritore troiano.

Un tozzo carrozzone, imitante la caravella che portò Alvares Cabral in Brasile, accoglierà i porto-



Torrone

Vainiglia e Cioccolata DES-SERT tipo Torino.

Specialità della

CASA GARDANO

BARAO ITAPETINGA, 13

ghesi del Circolo Italiano vestiti col pittoresco costume del 1° atto dell'operetta *A flor de Morgadisha*. Canteranno a riprese delle *modinhas* in omaggio al Console



Barella e al segretario Boria. Montato su un biciclo, stile 1884, verrà il marchese Zanolini vestito da giudice delle gare di bigliardo,



con le palle d'or *double* e la stecca che fa circeca.

Verrà in seguito il grasso e lucido Bassini cavalcando un super-



bo esemplare della razza suina. Vestirà da macellaio e porterà un grosso stendardo con su scritto: *Il fumo è sempre fumo. Ma con questo e su questo, io triumphe.*

Succursale della Premiata Scuola Moderna di Taglio PER SARTI E SARTE

del Prof. Cav. ROCCO ALOI di TORINO
Diretta dal Prof. FRANCESCO BORRELLI

Rua São João n. 83 — Caixa 1112 — SÃO PAULO

ALUNNI DIPLOMATI NEI CORSI DEL 1921

Corso per Signora

Esther do Carmo (Trez Lagoas), Antonietta Pedote (S. Paulo), Silverinha Prado (Poços de Caldas), Nicolina Aprile (S. Paulo), Aracy Camargo Oliveira (S. Paulo), Maria Julia de Oliveira (Araraquara), Francisco Larizzati (Itapetininga).

Corso per Uomo

José Luiz de Paulo (S. Paulo), Raffaele Stefano Mucci (S. Paulo), Aurelio Mussolino (Santa Rita do Passa Quatro), Lino Benozzato (S. Paulo), Sebastião de Oliveira Leite (Espírito Santo do Pinhal), José Sala (Tayassú), Hugo Torcatto (S. Paulo), Eusebio Lessa (Pindamonhangaba), José Pedro Camacho (S. Paulo), Francisco Larizzati (Itapetininga), Rocco Robilotto (S. Paulo), João Miceli (S. Paulo), Vicente Bocalato (S. Paulo), Paulo Jannuzzi (Mogy-Mirim), Ernesto Antonio Trindade (Mandury), José Davi (Alfredo Chaves), Eloy Benedicto Salgado (Pindamonhangaba).

Hanno iniziato il corso in questo mese:

Hygino Zabco (S. Paulo), Abilio Gonçalves (S. Paulo), Felício Cirutti (Juiz de Fora), Vicente Giglio (Catanduva), Vito Filippetti (S. Paulo), Manole Cordeiro Rangel (S. Paulo), José P. Mantovani (Descalvado).

A richiesta si spedisce gratis il regolamento della scuola.

Trascinato da magri ronzini seguirà il carro delle scuole italiane; una folta di maestri, vestiti da Conte Ugolino, passeranno il tempo sbadigliando.

A poca distanza verrà poi una schiera di trombettieri che suonerà la marcia dell'*Aida*; quindi, tirato da sei bellissimi cavalli, s'inoltrerà un ricchissimo cocchio dorato su cui sarà cretto un fastosissimo trono. Vi figurerà, vestito da pascià, un bancarottiere; ai piedi del trono vi saranno vari pezzenti che simboleggeranno il commercio che fa credito.

Verrà poi un carrettino bizzarro con su un tempietto trasformato in *macello gentile*; delle polacotte massicce venderanno, a buon mercato, della carne di quarta qualità.

Susciterà viva curiosità il carro allegorico degli *Agenciadores della Luc*. Vari emacciati, vestiti con panni a striscioni, innalzeranno un monumento al *colono*. Il più timido scriverà sul piedistallo la dedica:

All'eterno minchione.

Terrà dietro un carro rappresentante un apparecchio telefonico. Il dott. Sculco ha il ricevitore in mano e chiama disperatamente.

Il dott. Nesi, che gli è vicino, gli domanda:

— Che cosa aspetti?

— Che il prof. Polverina risponda al mio invito a partecipare al Congresso di Washington.

Montato su un superbo struzzo il vago Bollani canterà, a riprese, il suo repertorio di tenore drammatico.

Quattro bellissimi burri traineranno un colossale carro trasformato in un'immensa gabbia dove saranno rinchiusi i pipistrelli che hanno comperato al 40 o/o i depositi della Banca di Sconto.

Cavalcando una magnifica zebra verrà in seguito, vestito da Falstaff (190 chili senza le bretelle) l'imponente cav. Caldarrosto che



borbotterà un suo discorso scritto su un rotolo di carta lungo 3 chilometri, in omaggio al suo cuoco.

Assisterà alla sfilata da un balconcino di rna Direita l'avvenente Oli-Olé, vestito da Narciso, che canterà l'arietta della *Cavalleria*: *Ma bello come me ce n'è uno solo!*

Svolgerà sul corteo, a bassa quota per poter destare l'ammirazione di tutti, un areopiano che avrà un'ala poco nota e un'ala ignota.

Lo piloterà il celebre giornalista e poeta Leoroldo de' Pocchi, vestito da romano antico. A varie riprese, per farsi maggiormente conoscere, lancerà sulla folla dei fogli volanti con su scritto: *Crede-temi, sono un poeta. Abbasso D'Annunzio e Ragognetti!*

Dalle 15 alle 16 di domenica grassa subito dopo il passaggio dei carri allegorici, l'illustre *Pé de Anjo* Poci darà uno spettacolo di alta acrobazia.

Vestito da figliuol prodigo e con nelle mani due grosse cornucopie, ballerà su un filo di ferro teso fra la Casa Spanier e il Teatro Municipal e farà cadere, sulla turba at-



tonita degli spettatori, una pioggia di monete. Vedere per credere!

Al suo arrivo alla spianata sarà accolto, con un delirio di entusiasmo, da una folta schiera di *pierrettes* che lo copriranno di coriandoli, di serpentine e di baci.

Forse il gaio ometto risponderà con un discorso in francese, forse canterà la più bella canzone del suo repertorio:

Chi dice che l'amore è un veleno amaro...

Forse, poi, per sottrarsi a nuove manifestazioni di applausi, canterà la tetra aria del *Faust*:

Vi maledico tutte, O, voluttà umane!

Ma siam certi che le *pierrettes*, con le loro vocette maliarde, gli risponderanno con l'arietta della *Traviata*:

Tutto è follia nel mondo Cid che non è piacer!

RAZZIA

Polvere insetticida, la più efficace per lo sterminio delle MOSCHE, PULCI, BARATTE, ZANZARE ecc.

Chiedete esclusivamente "Razzia" nelle principali Drogherie e Farmacie.

PREFIRAM
LACTA
CHOCOLATE E LEITE, MAIS DELICIOSO

Caramelle Torino

Specialità della

CASA GARDANO

BARÃO ITAPETINGA, 18

Dott. ALFIO GRASSI

Chirurgo del Policlinico ed Ospedali Riuniti di Roma

Chirurgia generale - Malattie delle signore, delle tiroide (Gorzo), Vie urinarie - Ostetricia.

Consultazioni: dalle 13 alle 16
R. DA LIBERDADE, 162
Tel. Central 4229

LE GRANDI CRISI

Dott. F. A. Dellape

Malattie genito - urinarie - Chirurgia — Cons.: rua DIREITA 35, sobrado - Dalle 3 alle 5 pm. Telef. 4805, Central
Residenza: Av. Rangel Pestana n. 430 - Telef. 2399, Braz

Al Circolo Italiano

Ha avuto luogo giovedì sera la annunciata assemblea dei soci del Circolo Italiano per l'approvazione della relazione morale finanziaria del 1921.

Si diceva che c'era per aria odor di... burrasca, viceversa la riunione si svolse, bensì fra accalorate discussioni — durante le quali valenti oratori come il Comandatore Silvio Polacco, il Dottor Finocchiaro, il tenente (colonnello) Jovane, il prof. Tramonti, il prof. Fratta, il dott. Priore, il rag. Gaudenzi ed il comm. Nicolino Puglisi — per citare solo gli oratori principi — diedero prova della loro... parlantina e della loro arte — ma tutto sommato la riunione si può dire sia stata improntata alla massima cordialità.

E' vero che il comm. Polacco quasi quasi voleva mangiare il presidente perché gli avevano detto che era il presidente che per cortesia lasciava parlare i soci: è vero che Giovanni Carini quasi quasi pigliava un sacco di legnate perché voleva fare sospendere tutti i giuochi per obbligare i soci ad intervenire all'assemblea e il tenente cav. (dianogli del cavaliere se non se ne offende) Jovane quasi quasi sfidava a duello il prof. Tramonti per una frase sibillina della relazione relativa agli uomini in mala fede, ma tutti gli equivoci sono stati chiariti, compreso l'equivoco nel quale era caduto il presidente annunciando che la differenza della tassa mensile aumentata da 10 a 15 mil reis, dall'assemblea stessa doveva servire a costituire un fondo inamovibile che ingrossandosi a poco a poco nelle mani dei vari successivi consiglieri doveva permettere con l'andar dei secoli di innalzare la famosa Casa degli Italiani di S. Paolo, di cui il Circolo avrebbe potuto occupare quindici o venti piani lasciando gli altri venti a disposizione delle altre società.

Viceversa prevalse il concetto di non costituire nessun fondo in-



Bonomi a Nicolino: — Beato te che hai potuto scapparla.

movibile e di tener i soldi a portata di mano, per qualsiasi eventuale spesa extra, come per esempio la spesa di un ricevimento in onore di Gallian qualora dovesse fare un altro viaggio in Italia.

Da ultimo in vista del completo successo ottenuto con la relazione e l'aumento, ed anche tenuto conto che, accedendo al desiderio di molti soci era stata revocata la sospensione del ballo mascherato, il presidente, con grande sorpresa di tutti, ma specialmente dei consiglieri, annunciò le dimissioni generali del consiglio.

Si trattava di un altro equivoco, a chiarire il quale fu necessario l'intervento dell'opposizione capitanata da Polacco, e finalmente dopo che per ben tre volte l'assemblea ebbe rifiutato d'accettarle e dopo che Giolitti, Tramonti e qualche altro ebbero quasi strapinata la giacchetta al presidente tirandolo per le falde perché stesse quieto, egli si decise a ritirare le sue dimissioni e quelle di consiglio che non aveva mai pensato di darle.

Dopo di che applausi fragorosi da tutte le parti, abbracci, strette di mano, evviva tanto più calorosi quanto più vivaci erano state le proteste e... buona notte suonatori.

LATINITA'

Come dal cervello di Rodolfo della Bohème sbocciano i canti, così da quello di Rotellini fioriscono le idee più luminose e voluminose.

Stanco di capitanare delle turbe di moderni romani nelle diurne peregrinazioni dall'osteria del "Gambero" alla trattoria "Mò ce magnamo la porchetta", gli saltò ieri l'altro il ticchio di far parlare di sé e nella città eterna e in Brasile.

E' invitò tutte le giovani speranze italo-brasiliane che studiano a Roma, le invitò... a...

Già, va da sé: quando Rotellini invita qualcuno, è per mangiare o per bere o per le due cose alternate.

Dopo un'abbondante mangiata e una discreta bevuta, s'alzò l'auffritone e così parlò:

— Giovani amici, mi compiaccio sinceramente, e con voi altri che la possedete e coi vostri genitori che ve l'hanno data, per l'ottima dentatura che non avete tenuto inoperosa in questa solenne riunione che ha per iscopo di farvi noti, e inculcare nello stesso tempo, i miei ideali.

Io ne ho avuto due. Il primo si può sintetizzare così: quando va bene per me, va bene per tutti.

Credetemi! Solo i miei nemici hanno detto che io ho per motto: tutti per uno, e uno per nessuno. Quando è andata bene per me sono stati bene tutti gli osti e i *cervejeros* di questo mondo vecchio e di quello nuovo.

All'inizio di questo, ho sempre adottato la divisa: *attendere!* Era anche quella di Carlo Alberto.

L'altro mio ideale è quello della latinità. E' vero che le nazioni latine non andarono mai d'accordo, che la Francia ha sempre cercato di dare lo sgambetto all'Italia, che l'Argentina ha sempre odiato il Brasile, che il Cile ha rubato al Perù, ecc., ma che volete? La latinità è una bella parola e io la pronuncio bene. Poi è un programma facile: quattro ricordi storici, la lupa di Roma che non è mai esistita, la madre dei Gracchi che aveva altre cose da far gracchiare, Cincinnato (a proposito, che bel nome per un oste: Nato Cin Cin) che non si è mai sognato di coltivare i campi; e poi, poi l'America latina, che miniera, che miniera! Intendiamoci, che miniera di trovate: l'una più grandiosa dell'altra. Quanti ambasciatori, quanti consoli, quante commissioni di studio, ecc.; e quanti banchetti! Ah! il banchetto, il banchetto per la latinità e la latinità per il banchetto!

Credetemi: è un bell'ideale! Ragazzi, magnate, magnate!

Il mondo è bello E santo è il banchettar!

Così fini la concione; e mentre

le giovani speranze sbatacchiavano le mani, i *reporters* accorrevano al telegrafo.

Il giorno dopo, per tutto il mondo nuovo si ripercoteva la notizia del banchetto e degli ideali di Rotellini.

Con le molle

Togliamo da *Fanfulla* di mercoledì queste impressionanti dichiarazioni messe in bocca all'eroico aviatore Giovannino Robba:

"La croce nera dell'apparecchio "rumoroso, che si profila distintamente nell'aria specie nelle giornate in cui il cielo è coperto di "nubi, e queste sono alte, ha prodotto in qualche contadino di lontissime fazendas che mai vide "arcoplano, un senso di terrore "scambiando come un segno di ammonimento mandato da Dio. Altri ancora si tuffarono nei fiumi, "chissà perché, e spiarono le mosse "del velivolo con appena la testa "sporgente dall'acqua, poi si facevano il segno della croce e si "ingocchiavano. Vidi molto bene "questi episodi dal mio stesso livello quando volavo a bassissima "quota."

Noi non abbiamo visto Robba, ma siamo sicuri che egli ci ringrazierà di venire in nome suo a protestare contro tutte le sciocchezze che gli hanno fatto dire.

Lasciamo pure stare quei contadini di lontanissime fazendas che con quel po' po' di divulgazione che ha avuto l'aviazione nel mondo non ne hanno avuta notizia e scambiano l'arcoplano come un segno di ammonimento inviato da Dio! E' retorica, ma non offende il modesto livello intellettuale del più modesto lettore, il quale però non potrà fare a meno di ribellarsi quando il *Fanfulla* vuol dargli ad intendere che Robba, volando a bassa quota, ha visto dei contadini tuffarsi nel fiume (coi vestiti!) e spiare le mosse del velivolo con appena la testa sporgente dall'acqua ed in quello stato, cioè con le mani sott'acqua farsi il segno della croce, per poi subito dopo ingocchiarsi!!!!

Se l'acqua era tanto alta da permettere che solo la testa restasse fuori, come potevano ingocchiarsi? sotto l'acqua come palombari? Ma anche ammesso che s'ingocchiassero sott'acqua, come faceva Robba a vederli?

Che roba!

**Negozianti!
Rivenditori!
Mascates!**

Se volete dei lucri sicuri nei vostri affari, fate le vostre compere esclusivamente presso la CASA DAS MIUDEZAS dei

FRATELLI DEL GUERRA

Rua Flor. de Abreu, 127-129-121

Telef. central 2832

Migliaia di articoli diversi a prezzi irrisori.

**Per mangiar bene
e spender poco**
preferite la

Pensão Internacional

Travessa Seminario, 42 - Sob.

Tel. 6397 Cidade

con servizio di restaurant
a la carte

La Banca Italiana di Sconto e un ingiusto attacco L'utile intervento del Conte Siciliano LA VERITÀ DEI FATTI

Date le voci che sono corse in questi giorni, circa la Banca Italiana di Sconto, a proposito di certi attacchi del Correio da Manhã di Rio, riteniamo utile riportare dalla Patria degli Italiani di Rio la seguente dichiarazione più che sufficiente a rassicurare quei pochi che si erano lasciati impressionare dalle voci allarmanti.

Un autorevole confratello, il Correio da Manhã, che è giustamente quotato come uno dei giornali più letti e più autorevoli della Capitale, aveva ieri una nota assai inopportuna intorno alla Banca Italiana di Sconto.

Se si fosse trattato di uno dei tanti giornaletti soliti a creare di sana pianta i fatti inesistenti, non avremmo raccolto la notizia, né vi daremmo risposta, ma la serietà del giornale che l'ha pubblicata esige che da parte nostra si dimostri come indubbiamente fu sorpresa la sua buona fede.

Dice dunque quel giornale che la "fallita" Banca Italiana di Sconto, con un passivo di 30.000 contos e un attivo di 20.000 chiese col tramite del conte Siciliano e con la raccomandazione del presidente della Repubblica, 10.000 contos al Banco do Brasil, essendo intenzionata di servirsi di questi 10.000 contos... per spedirli in Italia, a pregiudizio dei creditori locali.

In tutto questo non vi è ombra di vero. — E noi crediamo di compiere un dovere ristabilendo — senza tema di smentite — la verità dei fatti.

La Banca Italiana di Sconto del Brasile non è fallita, come afferma il Correio da Manhã.

Il passivo è di 36.000 contos, e l'attivo di 46.000 contos. V'è dunque ampio margine per pagar tutti al 100 o/o.

Naturalmente una parte dell'attivo è rappresentato da crediti, che si vengono via via maturando ed incassando.

Quando da Roma giunse l'ordine di chiusura, il conte Alessandro Siciliano, che è consigliere di vigilanza, si interessò naturalmente della sorte dei creditori delle filiali brasiliane.

Vi sono fra essi una infinità di piccoli risparmiatori, le sorti dei quali stavano enormemente a cuore del conte Siciliano, che, come tutti sanno, non ha mai trascurato alcuna occasione per rendersi benemerito dei nostri connazionali.

Il conte Siciliano, dopo avere con scrupolosa diligenza assunte dettagliate informazioni sulla situazione, ne riferì ampiamente a Roma.

Ma da Roma non fu possibile per motivi di indole legale ottenere anticipazioni, essendo proibita l'esportazione della valuta.

Ma essendosi poi constatato il regolare andamento nell'incasso dei crediti, ciò che autorizza la esatta valutazione dell'attivo nella cifra suddetta, si pensò che ove fosse stato possibile ottenere un prestito di otto o diecimila contos, la Banca avrebbe potuto riaprire subito gli sportelli e pagare integralmente i creditori.

È dunque questa operazione negoziata dal signor Brassetti della Banca Italiana di Sconto con la Banca del Brasile, che dopo attento esame della situazione approvò in via di massima l'affare. — Ma non vi ha dato ancora esecuzione perché alcuni dubbi di indole legale debbono essere risolti. La soluzione di questi dubbi è l'unica causa per la quale la Banca non ha potuto fin qui — come sarebbe suo desiderio — riaprire gli sportelli e invitare il pubblico a disporre liberamente ed integralmente dei suoi depositi. — Ma ciò che non è avvenuto, avverrà certo e fra non molto.

Questa la verità dei fatti dei quali noi stessi abbiamo potuto assicurarci.

Tutto il di più o tutto ciò che in modo differente è stato detto dal Correio da Manhã è parto di fantasia, che va assolutamente smentito. E noi ameremo, per la serietà delle funzioni del giornalismo, che il valoroso confratello facesse la doverosa rettifica delle sue false informazioni e degli ingiusti apprezzamenti.

La munificenza del "Fanfulla" verso i suoi collaboratori.

Dalla generosità del non mai abbastanza lodato e magnificato commendator Alnifico verso il suo personale di redazione sono ormai piene le cronache.

Di quanti sono passati per gli uffici di rua Boa Vista e di rua Libero Badaró, solo si sono salvati dal fare la fine del conte Ugolino quelli che in bel giorno hanno avuto il coraggio di andarsene.

Nessuno è tornato indietro.

Non conoscevamo però ancora sino a qual punto giungesse la sua munificenza verso i collaboratori straordinari che in questi ultimi tempi è andato racimolando per riempire alla meglio le colonne di quel foglio di carta che non ha il diritto di chiamarsi "giornale".

Dopo avere scritturato i vari "g. a." a 2.500 reis l'articolo — e fin qui diamo ragione a lui perché certe zuppe sgrammaticate non troverebbero ospitalità in nessuna gazzetta che si rispetti — aveva avuto la buona fede di rivolgersi ad un noto e valente professore e letterato con l'incarico di una rubrica domenicale.

Infatti sono apparsi quattro articoli ed alla fine del mese l'autore, tutto lieto di essersi assicurato un altro provento, si recò a riscuotere i suoi onorari.

Dopo averlo fatto correre da Erode a Pilato, finalmente poté essere ammesso al cospetto dell'Onnipotente il quale, tenuto conto che gli articoli erano di speciale valore, offrì un compenso mensile di... 24\$000 e ciò in via eccezionale derogando da tutte le consuetudini dell'amministrazione.

Il povero professore allibì, ma ebbe abbastanza educazione per tacere.

La rubrica è cessata e Poci è stato ben lieto di risparmiare anche quei 24\$000.

Accidenti alla generosità.

GRANCHI

Letto in un giornale dell'interno dello Stato, col titolo *Complanno*: "Hoje colhe mais uma frutinha, no bananal de sua existencia, a distincta senhora..."

Chissà che razza di frutinha deve aver colto quella signora! Buon pró le faccia!

In un giornale di Rio Grande si parla di un processo clamoroso e si esaltano le qualità oratorie di un avvocato.

Ad un certo punto si legge: "Eloquenza veemente del noto tribuno commosse e trionfò. Anche i giurati, che generalmente sono taciturni, non poterono far a meno di esclamare:

"Noi siamo fuori di sé stessi!"
E não te digo nada!"

Negli annunci economici del *Fanfulla* si leggeva di questi giorni: "cerca una cameriera che faccia servizi presso una signora da mezzogiorno a mezzanotte". Lasciamo discutere ai socialisti la questione delle 12 ore di lavoro; ma che razza di servizi dovrà fare, presso la signora, sino a mezzanotte! Mah!

Sempre negli annunci del *Fanfulla*: "abbisogna un persona di servizio che dorma insieme ai padroni".

Col caldo che fa, dormire insieme ai padroni...

Professora giunta da poco tempo dall'Italia dà lezioni d'italiano. Scrivere a Franco — Fermo posta.

SALI DI MONTECATINI

La ditta Enea Malaguti & C. di Santos ha nominato agente esclusivo per la città di S. Paolo, per la vendita dei rinomati *Sali di Montecatini* il signor A. Grazzini che da poco si è stabilito per conto suo con casa di rappresentanze dirette, dopo essersi sciolto dalla ditta Pasquale Barberis & C. della quale fu impiegato interessato per molti anni.

Aluga-se ou vende-se

o predio sito à rua Visconde de Parnabyba, 4. perto do novo Parque. Serve para deposito, garage ou para industria. Trata-se à rua Wandenkolk, 49.

OFFICINA ECONOMICA

Vecchi & Crucllo

Serviço de encauador para AGUA, GAZ e ENGOTTOS
Instalações de luz electrica, motora, campainhas e pararaios - Fabrica de fogões economicos estylo moderno. Preços razoaveis
REA GENERAL OZORIO, 171
Tel. Cidade 5646 — São Paulo

SCIROPPO PAGLIANO

DEL PROF.

Girolamo Pagliano

FIRENZE



L'ottimo fra i purganti, efficace deperferamente l'intestino, guarisce purativo del sangue, disinfectando la stitichezza, di pronta azione. — La sua fama che dura da oltre 80 anni, garantisce la sua bontà. —
GUARDARSI DALLE IMITAZIONI E DALLE CONTRAFFAZIONI
Esclusivo concessionario e depositario per tutto il Brasile:

EMILIO AJROLDI

RUA QUINTINO BOCAVUVA N. 4 - SÃO PAULO
RUA GONÇALVES DIAS, 30 - RIO DE JANEIRO

Dott. G. A. PANSARDI

degli Ospedali di Napoli e Parigi
Clinica esclusiva delle Vre
Urinaria - Sifilide e Pelle

Cura speciale della SIFILIDE e cura radicale della BLENNORRAGIA acuta e cronica dell'OMO e della DONNA secondo gli ultimi processi. Consulte dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 17

RUA LIBERO BADARÓ, 67
Telefono 1151, Central

Giovanni Di Paula Fu Nicola

NATIVO DI TORNARECCIO (CHIETI)

Martino Marchetti, residente in Lafayette (Minas), prega caldamente i connazionali di S. Paolo volergli fornire notizie di detto suo cugino per seri motivi di famiglia. Ringrazia anticipatamente e di tutto cuore.

MALATTIE DELLO STOMACO FEGATO INTESTINO

Prof. Menginelli

Professore della R. Facoltà di ROMA
Medico degli Ospedali e del Policlinico di ROMA
RAGGI X - CHINCA - MICROSCOPIA - ENDOSCOPIA
CORP. Rua Arhangabala, 82, Ressa, Rua Augusta, 353
Tel. 6149, 6150, 6151, 6152

La cessione del "Piccolo"

Il *Piccolo* di lunedì scorso pubblicava la seguente dichiarazione: "Eravamo da tempo al corrente dei preparativi che si stavano facendo, per dar vita a due nuovi giornali del pomeriggio. L'uno doveva essere la trasformazione di un attuale settimanale sportivo e l'altro la risurrezione di un foglio — di cui il *Piccolo* fu, si può dire, la continuazione — che ebbe non ingloriosa vita e la cui soppressione violenta lasciò lunghi, dolorosi e dannosi strascichi polemici e giudiziari.

Una offensiva generale in piena regola — anche se l'intenzione non c'era — veniva a preannunciarsi contro il *Piccolo*, che da molto tempo sosteneva un'imparsi lotta, per mantenere una libera voce in seno alla nostra collettività e da questa offensiva generale era minacciata l'esistenza di questo giornale, che ha vissuto sempre di costanti sacrifici. Abbiamo perciò subito cercato di correre ai ripari, tentando di realizzare una organizzazione finanziaria, che mettesse il *Piccolo* in grado di sostenere l'inevitabile lotta, ma dobbiamo sinceramente confessare che il nostro tentativo è fallito.

In queste condizioni, il gruppo, che si propone la resurrezione del *Giornale degli Italiani*, ci ha fatto pervenire una proposta di cessione del *Piccolo*, chiara, precisa ed onorevole per tutti, contenente, fra le altre, le seguenti clausole:

1° — Impegno di assumere quelle passività di Paolo Mazzoldi, che noi ci eravamo specificatamente impegnati di pagare come debito di onore; 2° — Compensare in forma modesta lo sforzo di chi aveva lottato fin oggi, per mantenere un giornale libero in seno alla nostra colonia; 3° — Fondere il *Piccolo* col *Giornale degli Italiani*, non appena il Tribunale Civile approverà una proposta onorevolissima, che sarà fatta subito agli azionisti di quel giornale, per reintegrarli nel possesso dei loro diritti nel giornale resuscitato; soluzione questa che, fra l'altro, riabiliterà anche la memoria di Paolo Mazzoldi, che — come è noto — faceva parte della Società Editrice e fu fondatore e direttore di quel giornale.

Ci sembra che soluzione più pratica e più onorevole non fosse possibile trovarsi, e qualche amico di Paolo Mazzoldi che consultammo, concordò con noi. Per cui, dopo

brevi trattative, concludemmo l'accordo. Si chiude così un periodo transitorio del *Piccolo*, per dar luogo ad un altro, che noi crediamo, e sinceramente auguriamo, brillante e capace di mantenerne le libere tradizioni.

Prima di chiudere questa dichiarazione, ci sia permesso formulare un altro augurio. Come abbiamo detto in principio, oltre a quello che fa capo alla resurrezione del *Giornale degli Italiani*, un altro tentativo sta per essere realizzato: quello che farà della *Stampa Sportiva* una *Stampa* quotidiana.

Anche questo è, senza dubbio, indizio di un risveglio della coscienza coloniale, che fa tutti gli sforzi per ribellarsi al pesante mo-

do) ma saranno sempre — per forza di cose — in lotta tra di loro, e le migliori energie, le migliori attività saranno disperse a combattersi a vicenda, per le fatali conseguenze di quella lotta per l'esistenza, che ricordavamo dianzi.

Non sarebbe meglio cercar di riunire le forze sparse e dar vita ad un organismo solo, sano e robusto, capace di tradurre in pratica quella che è aspirazione di tutta la colonia, che da tanti anni aspetta il giornale onestamente ed italianamente fatto, per la tutela dei nostri interessi e del nostro buon nome?

DICHIARAZIONE

In data del 19 corrente il *Piccolo* è stato venduto alla ditta C. Chiaves Trippa.

Chi avesse dei reclami da pre-

Con il vapore

"DUCA DEGLI ABRUZZI"

entrato in Santos il 12 corrente, è arrivata una nuova partita del prelibato

Chianti Ruffino

(La Grande marca di fama mondiale)

Affrettate le vostre richieste all'Agente e Depositario:
LUIGI MELAI S. I B.

Rua Florencio de Abreu, 81-A

Telefono: central 3638 e S. PAULO

nopolio dell'opinione pubblica, esercitato dal *Fanfulla*. Ci si permetta, però, di dire — oggi che ci ritiriamo dall'agone giornalistico, e che quindi non abbiamo più nessun interesse personale in giuoco — che questi multipli tentativi rappresentano una inutile dispersione di forze, con danno di tutti: degli iniziatori e della colonia.

Da una parte gli iniziatori dovranno affrontare le fatali conseguenze della lotta per la vita, e dall'altra gli abbonati, gli annunciatori, i soliti amici, chiamati sempre ad appoggiare tutti i giornali che vengono fuori, dovranno sostenerne le ripercussioni.

Avremo due giornali del pomeriggio (quasi, quasi ne avevamo

sentare, o dei conti da riscuotere, può presentare i relativi documenti, nello spazio di otto giorni, a partire da oggi, al dottor Luiz Quirino dos Santos, rua 15 de Novembro, 41.

Sino alla fine del corrente mese, la pubblicazione del giornale continuerà sotto l'attuale direzione e per conto della stessa Amministrazione.

S. Paolo, 20 febbraio 1922.
Doit. Dionisio Baia

Ella parte!

Abbiamo letto, con le lagrime agli occhi, lo stellone di cronaca che l'Eletta scrisse di proprio pugno, comparso, lo stellone e non

il pugno, sul *Fanfulla* di avanti-ri.

Femina Geruggia se non commuove quando parla conturba però con la sua prosa.

"Cyrano" le deve essere immensamente grato per la pena risparmiata e la dolcezza propinata.

L'Eletta dunque dice che ritorna in Patria dopo cinque brevi mesi, che a molti sembrarono secoli; ma che infine se ne va dal Brasile.

Ricorda un avvenimento importante: ventité anni orsono ella visitò questi deserti e fra altri ventitre anni tornerà fra noi.

Non rimase questa volta nella terra del sabiá ventitre mesi come era sua intenzione, perché urgenti affari la chiamavano alle italiane sponde non lasciandole il tempo di svolgere il gran programma fissatosi per il bene inseparabile delle due nazioni sorelle.

Oh, pubblicherà tutta le sue osservazioni fatte fra le pareti del suo "quarto" d'hotel. Sui giornali e con una "corona" di libri, del libro "Contenta nel deserto".

Già ha pronto il capitolo primo del capitolo che s'intitola "Il signore del caffè amaro" in contrasto all'altro suo lavoro pubblicato nel 1861 e che fece tanto rumore per terra, per mare e fra l'azzurro dei cieli: "Nostra Signora del Mar Dolce". Lordato questo da Gaetano Negri e da Paolo Mantegazza, avrà quello di prossima pubblicazione e dedicato al presidente dottor Washington Luiz, la lode anticipata e solenne di Massimo Rossi e di Vincenzo Ragonetti.

Stiamo trepidanti in attesa di quanto il cervello dell'Eletta, che si affida domani al forte ed insperato seno del "Duca degli Abruzzi", regalerà all'Universo aspettante!

Peccato però che se ne vada in pieno Carnevale!

NASONELLI

Come abbiamo annunziato il nostro compagno di lavoro Natale Belli parte domani alla volta d'Italia e sarà di ritorno alla fine di Agosto p. v.

Nasonelli durante la sua assenza continuerà a collaborare per "Pasquino".

Così ci ha promesso. Gli rinnoviamo gli auguri di buon viaggio e lo aspettiamo col suo libro sul "Giornalismo Italiano in Brasile".

Grande Manufactura Brasileira de Bombons
Sociedade Anonyma
CAMELLE - BALAS - PRALINEUS - PASTIGLIE - CONFETTI - CIOCCOLATTO - BOLACHAS
BISCOTTI FINI, ecc.
Fabbricanti delle deliziose CAMELLE SPORTSMANS che portano stampato sull'involucro il ritratto dei migliori foot-ballers di S. Paolo
PREZIOSI REGALI ai collezionatori di questi involucri
35 e 37, Rua do Gaxometro, 35 e 37
Telefono Braz 758 - Casella Postale 1927 - S. PAULO

SOCIEDADE COMMERCIAL ITALO-AMERICANA
Sede: S. PAULO — RUA LIBERO BADARO', 93-95
Casella 125 — Telefono, Central 4299
Filiale: RIO DE JANEIRO — RUA MUNICIPAL, 6
Casella 1264 — Telefono, Norte 6486 — Indirizzo telegraf. Italameric
Case di comper: MILANO-MANCHESTER-NUOVA YORK
e AMBURGO
Importazione ed esportazione per conto proprio e di terzi
Tessuti — Filati per tessitura — Seta Naturale e artificiale — Articoli per elettricità — Macchine per industrie e agricoltura — Ferrarecce
— Prodotti chimici in generale, ecc. ecc.
Accetta richieste per l'importazione diretta di qualunque articolo dall'Italia, Inghilterra, Stati Uniti e Germania, alle migliori condizioni dei rispettivi mercati.

L'INCIDENTE WASHINGTON LUIS - ANTONIO PRADO

Dr. FLORESTO BANDECCHI

Avvocato

Rua do Carmo, 11 — S. Paulo

Le chiacchiere di Nasonelli

IL SALUTO DI SGORLON

Il buon Pietro bussò timidamente alla porta. Dei piccoli colpi come di chi avendo pur desiderio di entrare, trepida all'aprirsi del... varco come lo aspettasse qualche cosa d'ingrato o di doloroso.

— Ma entra, entra, benedetto uomo; l'aspettavo sai. E dov'è la Nina? L'hai lasciata in casa?

— La ze là, nell'esquina, che la se asciuga le amare lagrime. Lu, el sa ben, che la ze de cuor più tenero della puina e anche molto nervosa sotto la coda. Go avudo un bel d'affar stamattina a tirarla fora con le caramelle da la cucina e a dirghe che sci mesi i passa presto e che la tornarà ad abbrassar amorosamente come de consueto, nel passato, paren Nasonelli. Perché ze proprio deciso, sior, non ze vero? El ze, digo, deciso de lasciarne un'altra volta ancora in sti paesi di bisci e biscetos.

— Per forza maggiore, caro Pietro.

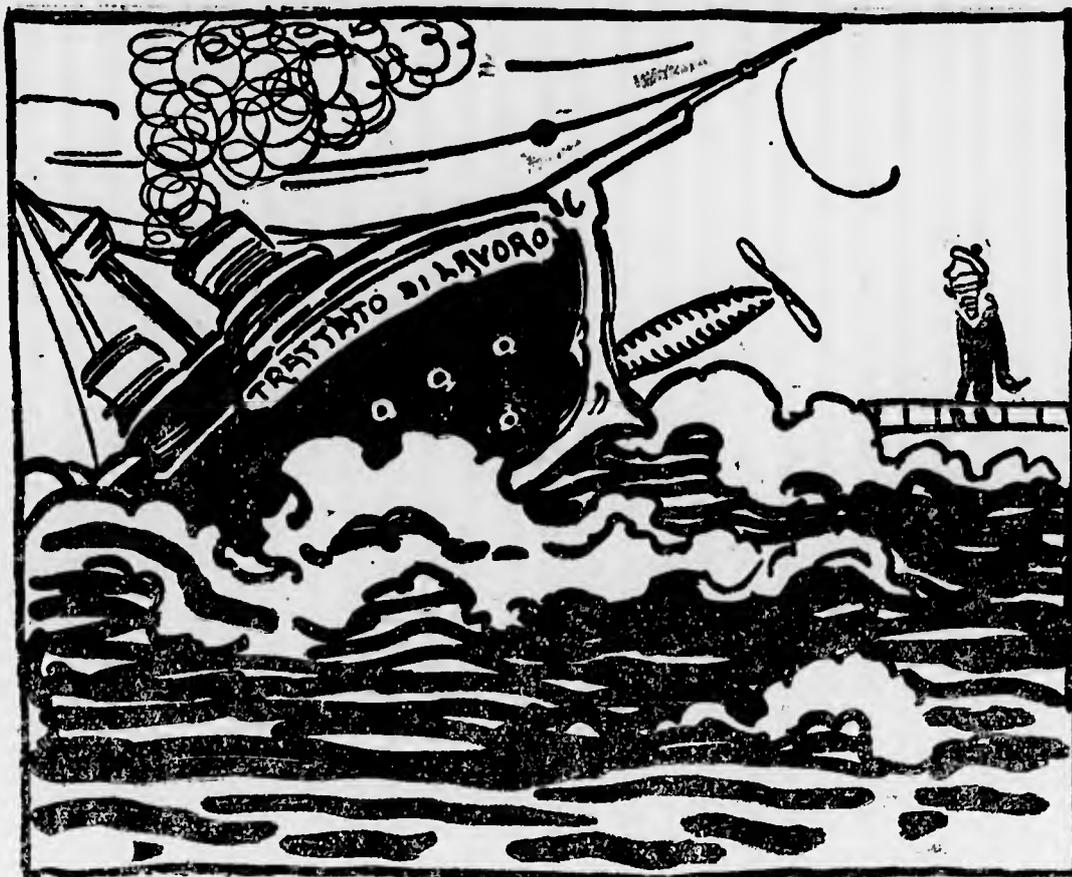
— Sì, sior, so tutto e che la Provvidenza divina lo accompagni per mar e per terra. Proprio neanche gli ultimi zorni di carnaval posso passar in allegria. Destinato d'un can! Mi che avevo preparà alla Nina un bel costume de Melindrosa per el martedì grasso e una toga de senatore romano antico, per mi. E chissà che figurona se faceva al corso dell'Avenida.

— La mia partenza, Pietro, non deve influire sui tuoi innocenti progetti. Devi divertirti lo stesso.

— No, no; non parlemone più. Sarà per el carnevale del 1923; metterò sotto la canfora i vestiti perché i se conserva ben.

— Hai deciso di tornar in *fazenda* durante la mia assenza?

— Sior sì; approfitterò d'un invito che me ga fatto mio compare Geroboamo de Morro Pelado per aiutarlo nei lavori agricolli-ortolani del suo "sitio", dove ghe ze più formighe da ammazzar che fazoli da coltivar. La sarà se non altro una distrazion campestre caipirica e questo ghe farà ben al morale della Nina alquanto depresso. Poveretta, forse dovrò assister a un altro aborto. L'ottavo in un anno, quando arriva Pasqua. Basta, se saranno rose fioriranno come diceva Daniele nella fossa dei leoni.



Le conseguenze.

— Io spero di rivedervi in settembre più vigorosi e forti di adesso.

— Bravo, sior, belle parole, proprio de gran conforto in sti momenti solenni. Sicché lu sarà qua per la Esposizione del Centenario. Andaremo tutti a Rio se Deus quizer. Tanto el governo de la repubblica, credo ben che el darà el passaggio gratis a tutti i omeni illustri per far bella figura. El me diga adesso una roba: Lu l'arriva in tempo per la Conferenza de Genova?

— Credo di sì; perché?

— Perché, sior, lei deve là gridar alto e forte che ze ora de farla finida con tante conferenze e congressi. Che anche noi altri qua lontani semo stufi de tanti ciaciaramenti, in dove se vede che più le teste quadre le se sbatte l'una contro l'altra, come i montoni, con licenza dei gloriosi antenati della Nina, e più aumentan le confusioni, le discordie, le prepotenze, le glesie, i così detti egoismi, le invidie e le persecuzioni, d'onde il disordine e il rincaro dei generi de prima necessità. El sorgo turco

informi con i repogli.

— Col tempo ogni cosa si metterà a posto, abbi fede.

— Umh, sior, l'orizzonte me par che se fa sempre più scuro. Lu, el va a Roma, sta volta.

— Oh, senza dubbio.

— Speremo che nol farà come quei "bobi" che i va a Roma senza veder el Papa. Nol manchi de saldarne Pio XI e de dirghe che son contento e grato per el bel nome che el s'ha preso. Che el me inandi per mi e la Nina l'apostolica benedizione. Anzi el me la porti in scarsella, lei stesso, sior Nasonelli; credo che non la pagherà diritti de alfandega.

— Ma sì, tutto quello che vuoi.

— El me saludi Rotellini, vecchio amico del vin bon e s'el passa per Padova me raccomandando de ricordarme a Sant'Antonio miracoloso.

— Andrò anche a Padova.

— Ah, adesso respiro meglio, perché sento che al massimo potrò tirar avanti la mia pellazza appena cinquant'anni ancora. Son vecchio, vecchio, lo sa ben.

— Non pensar a malinconie, Pietro. Cerca di star allegro.

— Farò l'impossibile. In quanto a Re Vittorio, appena el ga occasione de vederlo el ghe diga che bisogna deciderse.

— A far che?

— Carambola! A mandar a spasso tutti i deputati magna pan a tradimento. Bisogna tornar all'antico. Camara nova e deputati senza paga. Solo così se andrà meglio. Che Vittorio ascolti el consiglio de un omo d'esperienza come mi; non per niente suo nonno, Padre sempiterno o semi quaderna della Patria, me ga saludà ridendo nel 1854, mese di ottobre, tempo del vin novo, a Borgo San Dalmazzo, quando go gridà: Viva el Re unico e assoluto! Perché con l'aumento de la democrazia, aumenta sempre più l'appetito. Ben sior, vado via. A rivedersi. Bon viaggio e felice ritorno. Nol beva troppa acqua de mar! Coraggio. Abbracerò la Nina e Ettore Orsi per suo conto. El me staga ben e arrivederci.

Ciò detto, il povero Sgorlon, mi lasciò molto commosso.

NASONELLI

CARNAVAL DE 1922 FANTASIAS CARNAVALESCAS

Alugam-se e Vendem-se fantasias carnavalescas
Grandioso "stock" de bellissimos Dominós, Pierrots, etc.
Mascaras, Lança-periumes, Confetis e mais artigos de occasião.
Preços sem temer cocorrência

só na Tinturaria Commercial
attende-se a qualquer hora da noite. — Telephone 2-3-6-2 Central

RUA RODRIGO SILVA, 12-0

LABORATORIO
DI ANALISI

Dr. LUIZ MIGLIANO

MEDICO

Specialista in analisi cliniche dell'Ospedale di Carità del Bras

Consultorio:

RUA QUINTINO BOCAUYVA, 36 — Tel. 425 Central

Libreria Italiana
 Rua Florencio de Abreu, 4
S. PAULO
GIORNALI e RIVISTE d'ITALIA
 Accettiamo abbonamenti per qualunque pubblicazione italiana per il 1922.
 Chiedere bollettini speciali
PREMI AGLI ABBONATI

Piccola posta

BOMBARDIERE — La cosa è scoppiata veramente come una bomba. Nessuno ne ha saputo niente fino all'ultimo minuto. Lo stesso compratore ci ha assicurato di avere appresa la cosa... dopo che aveva firmato il contratto all'undicesimo Tabellião ed è stata per lui una sorpresa. L'unico che lo sapeva da quindici giorni era Carletto il quale, chissà per quali recondite e misteriose ragioni alla sua volta è stato mutolo con tutti, compreso con il Munitico, che di ciò l'ha certamente rimproverato.

Infatti se il Munitico avesse saputo delle trattative avrebbe offerto 500 reis di più per assicurarsi il *Piccolo* in mano e magari poi stroncarlo. In mancanza di questo ha cercato lo stesso di mettere dei bastoni d'aragona fra le ruote, ma quando ha visto che con quest'attitudine correva il rischio di vedersi capitare tra capo e collo il *Grande* invece del *Piccolo* si è messo l'animo in pace ed ha rinunciato all'... offensiva.

ABBONATO DELL'INTERNO — Grazie delle buone parole e degli auguri. Guardi però che il Torsolo non è responsabile delle grandi promesse che hanno fatto la *Gazeta* e la *Folha da Noite*. Le loro lusinghiere notizie possono essere tutt'al più accolte come un augurio.

Anzitutto gli iniziatori non si propongono affatto di fare adesso il grande giornale del mattino, sia perché il loro intuito sono i più pacifici di questo mondo, sia perché sanno benissimo che alla guerra non si va con delle armi scari-che, a meno di non rassegnarsi anticipatamente alle famose ritirata strategiche che i russi compirono quando si trovarono senza munizioni.

Per fare un grande giornale del mattino occorrono cannoni, mortai, 420, ecc. ecc. occorrono cioè dei macchinari grandiosi che non si improvvisano, che costano centinaia e centinaia di contos de reis e che qui non si trovano essendo necessari scite od otto mesi per farli venire.

Ora i... complici del misfatto dispongono appena di tre o quattro mila contos, si è no sufficienti a pagare i debiti del *Piccolo* ed a sostenere le spese per qualche settimana, e secondariamente hanno... una fretta indiyavolata.

Non aspettatevi quindi nessuna

trasformazione e tanto meno li grande giornale... almeno per il momento. Considerevoli miglioramenti di informazione e redazionali saranno subito introdotti nel *Piccolo*, questo sì, che si arricchirà di nuovi ottimi elementi. Il numero delle pagine sarà portato ad otto fra qualche settimana non appena sia stata sistemata la tipografia, ma il formato sarà un po' più piccolo — tipo *Folha da Noite*, essendo necessaria la stampa in macchina rotativa, per l'immediato aumento di otto o dieci mila copie che sarà portato nella tiratura. E la macchina di cui gli iniziatori dispongono non consente altro formato per il momento. Diciamo per il momento perché una grande officina meccanica della città, sta già preparando le alterazioni di alcuni cilindri e di alcuni ingranaggi, alterazioni che permetteranno di dare il giornale sul formato grande. Di una cosa può star certo il pubblico: che il giornale avrà in sé stesso, nella sua materia, nella sua sostanza, ragioni più che sufficienti per cattivarsi la simpatia e la preferenza del pubblico indipendentemente dal suo transitorio formato. Gli iniziatori vogliono fare un giornale prettamente coloniale: che s'occupi cioè dei nostri immediati interessi, delle nostre relazioni col paese che ci ospita, della nostra vita coloniale. Il *Piccolo* sarà un giornale fatto in S. Paolo per gli italiani di S. Paolo e del Brasile: non uno dei

soliti giornali italiani che se non ci fosse la data in testa con l'indicazione della città dove sono stampati si potrebbero credere stampati in qualsiasi paese del mondo, così poco si occupano delle faccende e degli interessi nostri in relazione all'ambiente.

Agli iniziatori sembra addirittura ridicolo che un giornale italiano all'estero debba stare tutti i giorni a fare... la politica italiana, pigliandosela ora con Don Sturzo, ora con Giolitti, ora con Orlando, ora con i socialisti, i fascisti, ecc. ecc. o dando consigli a questo od a quel governante sulla politica interna... lasciando passare poi inosservati avvenimenti locali gravissimi che ci riguardano da vicino.

Non vi sembra che questi intendimenti siano lodevolissimi? Dunque siamo intesi: niente grande giornale per ora: un giornale modesto, di modeste proporzioni, ma sano nell'azione, sano nei principi, italiano nel cuore e nella mente, senza vana retorica, e con la visione precisa di quella che è la azione che un giornale italiano deve svolgere fra noi. Niente 16 pagine come il *Fianfulla*, niente, per ora, edizioni mattutine... Non veniteci poi a dire ch'è stato... il parto della montagna, perché nessuno ha fatto grandi promesse... "Col tempo e con la paglia" potranno gli... auguri essere tradotti in realtà, soprattutto se la colo-

Prof. Dott. Juan F. Recalde

Docente nella Facoltà di Medicina e capo chirurgo negli Ospedali di Assunzione -- Laureato dall'Università di Firenze - Ex-assistente del prof. Bacci
CHIRURGIA — SIGNORE MALATTIE INTERNE
 Residenza:
 RUA VERGUEIRO, 20
 dalle 9 alle 11
 Consultorio:
 RUA JOAO BRICCOLA, 19
 dalle 15 alle 18

nia mostrerà di non disinteressarsi di questa iniziativa.

COLONO — Noi siamo alquanto... tentennanti e non sappiamo deciderci ad intervenire in questa faccenda, perché abbiamo paura che ci scappino dette delle cose, in rapporto alla questione dell'emigrazione che non lusingheremo troppo il nostro amor proprio di italiani... L'incidente Washington Luis-Prado potrà proprio essere quello che metterà a dura prova il nostro amor proprio. Ci consta infatti, per averlo pubblicamente detto un noto ingaggiatore di emigranti italiani, che i coloni continueranno a venire anche con la abolizione di quelle clausole che il governo dello Stato di S. Paolo ha dichiarato inaccettabili e che pochi mesi or sono il Commissariato dell'Emigrazione diceva costituire condizione sine qua non.

Se il noto ingaggiatore d'emigranti — il quale pare abbia dirette comunicazioni col Commissariato dal modo con cui parla — dice la verità, non solo noi vi faremo la più barbara delle figure, ma dovremo per sempre rinunciare ad ottenere condizioni vantaggiose... che diciamo? dovremo per sempre rinunciare a qualsiasi trattativa: i fadenciros ed il governo torneranno a dettar condizioni. E' la fatale legge della domanda e dell'offerta. Se non ci sono emigranti si viene a patti; ma se il Commissariato li vuol mandare a frotte, rinunciando anche a conquiste già ottenute, cosa si può sperare più?

Noi vogliamo ancora sperare che quanto ha detto l'ingaggiatore costituisca appena un... pio desiderio e che in Italia prevalga la considerazione degli interessi degli emigranti, su quella degli interessi dei vettori o degli agenti delle compagnie di navigazione che guadagnano un tanto a testa...

DOENTE — Nell'ultima riunione del Consiglio dell'Ospedale doveva trattarsi della questione del *Morro Vermelho*. Così tutti si aspettavano violenti discussioni e violentissimi conflitti. Voi magari, non ci crederete, ma noi vi possiamo assicurare che la polizia aveva disposto uno speciale servizio di sorveglianza e che da una settimana la casa di armi di Luigi Sarli aveva ricevuto ordini categorici di non sostituire le pistole usate dai consiglieri dell'Ospedale

Olio

Sasso



Preferito in tutto il mondo

ASPETTI DELLA CRISI ITALIANA

con altre nuove e di non vendere loro armi di qualsiasi specie. Qualcuno che sapeva dei probabili conflitti e per paura di rimanere colpito da qualche palla morta, scappò addirittura al Guarujá.

Vieversa le cose si svolsero nella massima calma. Le pecorelle si portarono proprio bene. I loro teneri ed affettuosi belati s'intesero subito, appena esaurita la discussione sul progetto della riforma degli statuti, che fu respinto, essendo le pecore incoraggiate a ciò dall'attitudine energica del console che vetò il progetto. Anche se le pecore avessero votato a favore il progetto sarebbe stato bocciato lo stesso, motivo per cui *criaram coragem*...

Ma quanto al resto... non ne parliamo proprio. C'era chi voleva sollevare la questione e chiedere se non era il caso che il consiglio nominasse una commissione per esaminare la portata delle accuse. Lo stesso voleva dire al Comm. Pignatari che in certe situazioni delicate non può restare il presidente in funzione di una Società di Beneficenza e che aveva obbligo di dimettersi di querelare, ma... sul più bello gli morì la parola sulle labbra, perché vide che sarebbe rimasto "Orlando sol centro Toscana tutta". E poi Pignatari aveva privatamente fatto capire che avrebbe avuto piacere che la discussione fosse rimandata a dopo il suo ritorno da Washington dove si recherà per partecipare al Congresso antitracomatoso al quale intende presentare le sue miracolose nonché tricolori polverine.

Anche la querela la darà al suo ritorno, con grande dispiacere degli ex-compagni di carcere del Torsolo i quali hanno perduta la speranza di riaverlo fra di loro.

TERESITA — Chissà che il Maestro Menesini non abbia dei dispiaceri amorosi! Lo abbiamo visto così assorto in questi ultimi giorni, con la testa nelle nuvole, girare su e giù per rua 15, di notte, fino a tarda ora, lui che non lo si vedeva mai per la strada!... Purché i dispiaceri non lo conducano a Juquery!

PESTE BOVINA — L'affare è già entrato *nos devidos cirros*. Il governo italiano informato dei sospetti ha già preso le sue precauzioni, come si deduceva dalla informazione di quell'agenzia telegrafica. Probabilmente avrà messo il fermo su tutta quell'enorme partita di carne sulla quale gravano sospetti. E fin che non si



Bonomi: — Mi piace l'idea d'aiutarmi a rialzarmi; per tornarmi a buttar giù...

seranno ben chiarite le cose è logico supporre che il governo non permetterà che quella carne circoli a rischio e pericolo di diffondere la peste bovina in Italia.

Ci auguriamo che poste le cose *em pratos limpos* risultino infondati i sospetti che sia stata spedita a Genova carne macellata durante il periodo della peste e conservata nei frigoriferi della Continental. Il guaio è che sembra che sia materialmente impossibile macellare tanti capi di buoi — con stabilimenti chiusi o quasi, e nel periodo di tempo assai breve che risulterebbe dai certificati... *Vamos a ver...*

CORRISPONDENTE — Il cambiamento o meno del titolo non è ancora stato deciso e dipenderà ad ogni modo dalla soluzione della sentenza civile del *Giornale degli Italiani* il cui superstita, come è già stato annunciato, presenterà in questi giorni ai creditori una onorevole proposta per la quale tutti saranno reintegrati nei loro diritti davanti ad un giornale reintegrato.

A proposito anzi di questa proposta che si può dire costituisce un fatto vergine nella storia coloniale, ne abbiamo sentite delle belle in piazza.

C'è stato anzitutto chi ha denunciato, con lettere anonime, alla polizia il proponente, dicendo che il suo atto costituiva una manifestazione violenta di anarchia e di lolchevismo e che veniva a sovvertire per intero gli... ordina-

menti sociali di S. Paolo.

Ma si è mai visto proporre dopo tanti anni la reintegrazione dei diritti tutti dei creditori? Qualcun altro ha avvertito telegraficamente l'ambulanza perché c'era un matto da trasportare a Juquery.

Sappiamo pure che c'è stata nella Camera Italiana di Commercio, una riunione affollatissima di commercianti falliti in questi ultimi tempi o concordatari al 5, 10, 15, 20 o o ecc. ecc. Ce n'erano tanti che ad un bel momento essendosi riempite anche le scale venne deciso di trasformare la riunione in comizio e di tenerlo al Largo da Sè. Quasi quasi anche questo Largo divenne insufficiente. Sfido io! Da mesi e mesi falliscono in S. Paolo otto o dieci ditte al giorno!

Aperta la discussione venne data la parola a vari oratori i quali, naturalmente si scagliarono tutti contro questa pericolosa innovazione e dissero un sacco d'insolenze all'innovatore.

Ci fu chi disse che faceva così unicamente guidato dalla vanità, perché voleva anche lui la croce e la commenda... (Ma questo è un assurdo perché, se mai, il fallimento è proprio un titolo per arrivare più presto alle croci). Ci fu chi assicurò che si trattava di una *fila*! Tutti gli oratori concordemente riconobbero che si trattava di una vera e grande porcheria e di una immoralità riprovevole sulla quale richiamavano l'attenzione del *curador das massas fallidas* e del giudice civile

nella speranza che si opponessero a simile attentato al *brio dos fallidos*. Venne pure votato un ordine del giorno col quale si fecero voti che i creditori "respingessero" la disonorevole proposta e promuovessero un processo penale "contro il proponente".

Durante il comizio pervenne un commosso telegramma di occasione dall'Italia, da parte di Pallino.

Prima che sciogliersi il comizio nominò una commissione esecutiva, per prendere le deliberazioni del caso atte ad impedire che la minaccia divenga una realtà costituendo un vergognoso... precedente.

TELARICO — RIO — Essendomi fatto male al pollice del dito mignolo destro del piede sinistro non ho potuto scriverti. Del resto era superfluo. Il lavoro è già in corso di composizione. Dopo il carnevale viene la quaresima ed in principio di quaresima avrai prove e tutto.

Saluti, baci, abbracci e... *chega*.

Dr. EDUARDO GRAZIANO

Assistente al Sanatorio di Santa Caterina del prof. Luciano Gualberto - Malattie dell'Intero - Ernie - Emorroidi - Varicoceli Idroceli - Cura delle malattie veneree - sifilitiche coi processi più moderni. — Residenza: rua DA LIBERDADE, 30 - Tel. Central 2284 — Cons.: Largo da Sè, 15, 2° andar - Dalle 13 alle 15 - Telef. Central 475

CASA SALZARULO

VETRI PER OROLOGI
Ribasso di prezzi

Il maggior assortimento, teste
— arrivato —

TUTTE LE FORNITURE
PER OROLOGIAI

Utensili per orifici ed orologiai
Rua General, Carneiro, 36

Futurismo!

Anche S. Paulo ha avuto la sua settimana futurista: una specie di prologo delle feste carnevalesche. Al Teatro Municipale. Il successo di curiosità è stato completo. Nonna Lisa, la nuova *bas bleu* (di seta, però) del giornalismo coloniale, ne ha parlato con grandissima ammirazione nelle colonne del magno giornalone di Poeci. E poiché vuol farsi conoscere proprio da tutti gli italiani, ci manda queste indiscrezioni sul grande avvenimento.

*
Molti intellettuali. Pochi curiosi, rare le donne. Tutti discutono. Devono abbondare gli ammalati di epilessia. E' divertente come visitare un ospedale.

Sento un pittore che dice ad un poeta:

— Tu sei grande. Dio, vicino a te, è appena un mezzo official creatore.

Un giornalista dice ad un oratore:

— Quando parli, fai più rumore dello scoppio di un pneumatico.

Ho udito queste definizioni:

— L'uomo è un animale ragionevole che giuoca al *bicho*.

— La musica passatista è del rumore che costa caro. Il futurismo musicale è incarnato dal "O riau boi morreu" suonato dagli *ê batutas*.

MALATTIE DELLA DIGESTIONE

Dott. Carlo Ascoli

Specialista per le malattie dello STOMACO e degli INTESTINI; unico che cura esclusivamente le malattie della DIGESTIONE. Abilitato senza esami, come autore di opere importanti di medicina. — Consultorio fornito dei più moderni ed efficaci mezzi di diagnosi e di cura — ANALISI chimiche e microscopiche, esami del sangue, gastrodiafascopia, massaggi meccanici, tremuloterapia, applicazioni elettriche, ecc. ecc.

CURA RADICALE DELLA STITICHEZZA

RUA AURORA N. 113, Angolo Con. Nebias
IN CASA TUTTI I GIORNI NON FESTIVI DALLE ORE 10
ALLE 12 E DALLE 2 ALLE 5 - Nei giorni non festivi dalle 8 alle 12
Telefono, Cidade 45-02

— I poeti passatisti si servivano del metro come i sarti e dei piedi come un globe-trotter qualunque. Il più bel verso del mondo l'ha scritto un futurista e suona così:

Tim tim, per tim tim!

— La chiesa di S. Pietro e il Duomo di Milano, come architettura, sono dei semplici giuochi di pazienza. Il più grande architetto è la talpa che ha suggerito l'idea delle tranvie sotterranee.

— Nella pittura il disegno è convenzione, il colore un'opinione.

Il pittore futurista deve avere per lo meno il tracoma: se no, vede falso. Chi non vede verde, non sarà mai pittore.

— Nella scultura il muscolo è tutto. Lo dicono anche le cuoche e la gente che sogna.

— In tutte le occasioni della vita, e specialmente di notte, siate audaci. Ve lo dice una donna che la sa lunga.

— Il cinematografo sarà sempre di moda perché si opera al buio.

— Il profumo di moda è la *ca-tinga*.

— Dimmi con chi vai e ti dirò che malattia soffri.

— A can che lecca cenere, non affidare Venere.

NONNA LISA

Altro che occhi di lynce!!!

Una scoperta è stata fatta adesso
Che mette a tutti i brividi nell'os-
[sa...]

leggendola rimasi come un fesso;
In verità mi parve un poco gros-
[sa!!!]

Ma il *Fanfulla* lo dice e così sia:
Con una lente tipica e perfetta,
Potremo noi vedere tuttavia
Oltre ad una parete grossa o stretta

Quello che potran far marito e
[moglie];

la *burra* col danaro (benedico);
Colui che ce lo mette e lo rimira

E quello che nel sacco lo racco-
[glie...]

Poi tante coserelle che non dico
Se no pare che *smammo una men-*
[tira!!!]

VICENTE PECORELLA

L'ungheria vuole an re!

(*Fanfulla*, 16-2-922)

L'Ungheria vuole un re,
Detto l'ha (Roca) Carletto.
Se per caso il re non c'è
Cambia allor la cosa aspetto,

Chè del popolo ungherese,
Sempre pronto alle sorprese,
La pazienza essendo poca
Scegherà Carletto (e Roca).

4 Milioni di Sifilitici esistono nel Brasile

Di giorno in giorno aumenta il numero

E' un dovere di patriottismo usare

L'ELIXIR 914

A BASE DI HERMOPHENYL

E' la maggiore scoperta per la cura della Sifilide

Siete sifilitici? — Perché non vi curate. Tre bottiglie di ELIXIR 914 è sufficiente per provare l'efficacia del suo valore terapeutico, facendo sparire le manifestazioni sifilitiche, anche le più gravi.

3 BOTTIGLIE bastano per curare il Reumatismo.

Non attacca lo stomaco, né contiene Iodureto. E' gradevole come un liquore. Aumenta il peso da 3 a 4 chili al mese.

Una bottiglia di ELIXIR 914 produce l'effetto di sei di specifici congeneri. L'esperimento costa poco: tre bottiglie bastano per la sua efficacia.

Domandate al vostro medico che cosa è l'Hermophenyl, e non userete mai più iniezioni. Si garantisce la sua EFFICACIA.

Dopositari: GALVÃO & CIA. Lad. Santa Ephigenia, 9 S. PAULO

Telephonae para 344 BRAZ, para mandar uma CAIXA
de **PASTEURISÉE SUISSE,**



Casa Ranieri

IMPORTADORA
DE MIUDEZAS

FUNDADA EM 1900

**Importação de Papelaria, Artigos para Es-
criptorio, Armarinho, Miudezas, Ferragens**

:: :: :: :: miudas e Cachimbos :: :: :: ::

Representante exclusivo de diversas casas Italianas com casa de com-
pras em LUCCA (Italia) a cargo do Snr. GIOVANNI PACCHINI

DEPOSITARIO DE CHAPÉOS DE PALHA
PARA COLONOS, RECEBIDOS DIRECTA-
MENTE DO CEARA' E RIO GRANDE DO
SUL — TEM SEMPRE UM STOCK DE
350.000 CHAPÉOS DE PALHA DESDE 25\$
O CENTO ATÉ 24\$000 A DUZIA - ENORME
STOCK - GRANDE VARIEDADE

CASA ESPECIALISTA EM CORDAS, BAR-
BANTES, LINHA CRUA PARA REDES -
ANZOES, ETC. — TYPOGRAPHIA - FA-
BRICA DE LIVROS EM BRANCO, CADER-
NOS CADERNETAS, FOLHINHAS, ETC. —
UNICO DEPOSITARIO DO AFAMADO PA-
PEL *L'ECONOMIA*, O MELHOR E MAIS
CONVENIENTE PAPEL PARA CARTAS

P. DE RANIERI

Loja e
Escritorio Rua Florencio de Abreu, 158-A e 158-B

Deposito Rua Ribeiro de Lima, 31 - S. PAULO

TELEPHONE, 710 - (Central)

Perto da Estação da Luz



Dott. Matteo Pannain

Chirurgo-dentista

Specialista della cura della Piorrea Alveolar (denti che si muovono)
RUA LIBERO BADARO, 120 (sobrado)
Telefono, 5140 - Central

Dott. Marcello Bifano

Primario dell'Ospedale Umberto I Medleua e chirurgia la generale - Malattie dello stomaco e degli intestini e malattie dei bambini.
Residenza: Rua S. Carlos do Pibhal, 7 - Telef., 207, Avenida
Consultorio: RUA BOA VISTA, 28
Telefono 1088, Central

Dr. Antonio Mussumeci

Chirurgo-Dentista

Specialista nelle malattie della
Dalle 8,30 alle 10,30 e dalle 2 alle 6
bocca e nei pezzi artificiali
LARGO GUANABARA, 4-A

Dott. Alfredo Pecl

Chirurgo dell'Ospedale di Carità del Braz - Operazioni di ernie, appendicite, emorroidi, idrocele, varicocele, varice, utero ed annessi, ecc., con processi moderni e senza clorofornio -
Consult.: R. QUINTINO BOGAYU, V.A. 28, salas 2 e 3, dalle ore 2 alle 3 - Tel. Central 5044, Residenza, Av. Paulista Pestana, 475 - Tel. Braz 43.

Dott. Fausto Fioravanti

Medico-chirurgo e ostetrico della R. Univ. di Pisa. Dell'Ospedale Umberto I - Malattie delle signore e dei bambini, veneree e sifilitiche.
Cons.: rua Libero Badaro, 31 - Tel. 3782, Central - Dalle 3 alle 5 - Residenza: Rua Azeite, 23 (angolo r. S. Caetano), Tel. Cidade, 6151. Dalle ore 7 alle 8 e dalle 1 alle 2 1/2

Dott. Prof. C. Brunetti

DIRETTORE DELL'OSPEDALE DI CARITA' DEL BRAZ

LARGO 7 DE SETEMERO, 2
Telefono, Central 4226

Dott. Antonio Rondino

Medico operador
Cirurgião da Beneficência Portuguesa laureado pela Academia de Medicina de Paris
Consultorio: Rua S. João, 97-A accanto al Conservatorio) dalle ore 8-9 e dalle 2-4 - Tel. 5319 Cidade.
Residenza: Rua Frei Caneca, 155
Telef. 6218 Cidade

PROF. DOTT. ERNESTO TRAMONTI

Professore della Facoltà di Medicina di Roma. - Neurologo e Direttore del Laboratorio Chimico della Beneficenza Portoghese

Medico specialista nelle malattie nervose e Elettroterapia

Consultorio e residenza: RUA GENERAL OZORIO N. 131
ore 2 alle 4 - Telefono, 1490 - Cidade.

Dott. Arturo Zapponi

Medico-chirurgo e ostetrico, abilitato dal Gov. Federale. Malattie delle signore e dei bambini. Analisi microscopiche. Cura delle malattie veneree e sifilitiche con metodo proprio
Cons.: Av. S. João, 127, dalle 2 1/2 alle 5 p. Tel. 3471, Cid. - Res.: Av. Rangel Pestana, 114, dalle 8 alle 9 e dalle 13 alle 15 - Tel. 155, Braz

Dott. SALVATORE PEPE

Degli Ospedali di Parigi

VIE URINARIE RLETTROLISI, URETROSCOPIA ANTERIORE E POSTERIORE, CISTOSCOPIA.
CATETERISMO DEGLI URETERI

Consultorio:

RUA BARAO DE ITAPETININGA N. 9 (sobrado)
dirimpetto al Teatro Municipale

Telefono, 4896 Cidade - S. PAULO
DALLE 9 ALLE 11 E DALLE 14 ALLE 16

Dott. Valentino Sola

delle Cliniche degli Ospedali di Roma, Napoli e Parigi

MEDICINA - CHIRURGIA GENERALE

MALATTIE DELLE SIGNORE

Specialista delle malattie delle VIE URINARIE, della PELLE e VENEREO-SIFILITICHE

Cons.: RUA BARAO DE ITAPETININGA, 7 (sob.)
Telef. 5684 - Cidade
Orario: dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 17
Residenza: RUA AUGUSTA, 327 - Tel. Avenida 1564

Dott. Giuseppe Barbaro

Chirurgo dentista

MALATTIE DELLA BOCCA

Specialista in lavori artificiali

19-RUA SANTO ANTONIO-19 (Sobrado)
Dalle 8 alle 11 1/2 e dalle 13 alle 18 - Telef. Central 5909

Adelina B. Soavone

Dentista

Clinica esclusivamente per le signore e bambini

19-RUA SANTO ANTONIO-19 (Sobrado)
Dalle 8 alle 11 1/2 e dalle 13 alle 18 - Telef. Central 5909

DOTT. ANDREA PEGGION

MEDICO-OPERATORE

Specialista delle vie urinarie (esami e cure elettriche e trattamento e chirurgia delle malattie dei reni, vescica, prostata e uretra; cura della blenorragia acuta e cronica con i metodi più moderni) - Chirurgo specialista nell'Ospedale Umberto I
R. SANTA EPHIGENIA, 3-A - ORE 13-17 - Tel., 6837, Cid.

Dott. A. Tisi Netto

MEDICO

Specialista nelle malattie dei bambini e nella sifilide - Medico delle cliniche dei bambini della Santa Casa di Misericordia - Res.: rua Consolação, 123 - Telef. Cidade 1527 - Consultorio: RUA DIREITA, 8-A - sobreloja - Sale 14-16 - Telef. Central 2387 - Dalle ore 12 alle 14.

Dott. Giuseppe Tosi

delle R. Cliniche ed Ospedali di Napoli, dell'Ospedale Umberto I Abilitato per titoli e per esami in Rio de Janeiro e Bahia
Medicina e chirurgia in generale
Consultorio: RUA SANTA EPHIGENIA, 23-A (Sobrado).
Telef., 4055 Cidade
Dalle 8 alle 10 e dalle 3 alle 5

Dott. B. Rubbo

Medico, chirurgo e ostetrico, abilitato dalla Facoltà di Bahia, ex-chirurgo degli Ospedali di Napoli, Chirurgo dell'Ospedale Umberto I

AV. RANGEL PESTANA N. 124
Telef., 1675, Braz
Dalle 7 alle 9 e dalle 1 alle 3

PROF. DOTT. CAV. G. DEFINE

Professore di Dermatologia e Sifilografia nella R. Università di Napoli - Specialista per le malattie della Pelle, Sifilitiche e Urinarie - Malattie delle signore

Consultorio: LADEIRA S. JOAO, 14, dalle ore 13 alle 15
- Telefono 2108, Avenida -
Per le signore esclusivamente dalle 15 1/2 alle 16 1/2

LABORATORIO D'ANALISI

del dott. JESUINO MACIEL

Con lunga pratica nell'antico Istituto Pasteur di S. Paolo e nell'Istituto Oswaldo Cruz di Rio - Reazione di Wassermann e autovaccini - Esame completo di urina, feci, sputo, sangue, succo, gastrico, latte, pus, ecc. - Pelli e squame, tumori e frammenti atologici

RUA LIBERO BADARO, 53 - Telefono 5439, Central
APERTO TUTTI I GIORNI DALLE 8 ALLE 18

Farmacia Aurea

Droghe pure - Prodotti chimici e farmaceutici nazionali e stranieri-Omeopatia - Servizio scrupoloso.

SETTIMIO LANZELLOTTI
Si fanno iniezioni. Consulte anche gratuite al poveri, dalle ore 10 alle 11. Si apre a qualunque ora della notte. Prezzi modici - R. Cons. Ramalho, 122 - Telef., Avenida 1165.

Assistenza e Clinica Medico-Chirurgica permanente (diurna e notturna)

PROF. GUARNERI - DRI. RAIA E R. PICERNI

MEDICINA - CHIRURGIA - MALATTIE DELLE SIGNORE
PARTI - RAGGI X - MECCANO E ELETTROTHERAPIA
RUA BARAO DE ITAPETININGA, 42 - S. PAULO
TELEFONO 5179, CIDADE CAIXA 1377
SI ATTENDE A QUALUNQUE CHIAMATA SIA DI NOTTE CHE DI GIORNO, CON LA MAGGIORE SOLLECITUDINE.

DOTT. CARLO MAURO

MEDICO E OPERATORE

CHIRURGIA :: :: MALATTIE DELLE SIGNORE

RUA AURORA, 145 (angolo di rua do Arouche)

- Telefono 5158, Cidade -

Dott. Giulio Palumbo

Della Facoltà di Medicina di Rio de Janeiro
Medicina e Chirurgia - Malattie delle signore, veneree e sifilitiche -
Vie genito-urinarie - Consultorio:
RUA BAR. ITAPETINGA, 5
Tel. Cid. 3061 - dalle 16 alle 18

Residenza:
167 - RUA MAUA' - 167
Tel. Central 2411
Consulte dalle 8 alle 11 e dalle 14 alle 16

**SCIROPPO DI SANTO AGOSTINO**

DISINFETTANTE DEGLI INTESTINI
DEPURATIVO DEL SANGUE
INCOMPARABILE

Preparato nel laboratorio della Chiesa di S. Agostino - Genova - Italia.

Deposito: Farmacia e Drogheria FARAUT - S. Paolo - e in tutte le Farmacie e Drogherie.

Dott. Roberto Lomonaco

Abitato per titoli dalla Facoltà di Medicina di Rio de Janeiro.

Medicina e chirurgia in generale
Specialista delle malattie dei bambini e delle signore.

Consultorio e residenza: R. Ruy Barbosa, 19 - Dalle 8 alle 9 e dalle 13 alle 15.

Telefono: Avenida 2379

Tappezzeria di**José Ghilardi**

Rua Barão de Itapetinga, 71
Telefono, 4891 Cidade
S. PAULO

TRIANON

RESTAURANT

Tea-Room-Café

MODERNITA' - LUSSO

COMFORT

Avenida Paulista

Il ritrovo degli italiani in Santos

è il grande hotel

Washington

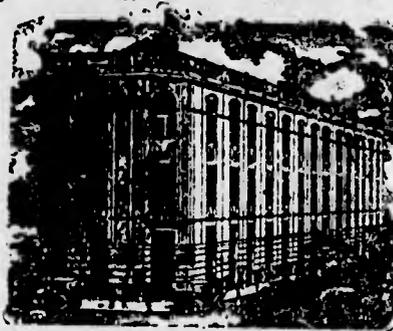
- DI -

Giuseppe Lauriti

Tutto il «comfort» modern
Servizio di «Restauranti»
di prim'ordine.

Praca da Republica, 68
TELEF. 419

Dirimpetto alla Dogana

**PYOSAN**

- AI DENTISTI -

Trattamento specifico della Piorrea

È in vendita questo prodotto biocinamico del dott. Ernesto Masi, analizzato dall'Istituto Oswaldo Cruz (Manguinho) e approvato dalla Direzione del Dipartimento Nazionale della Salute Pubblica. *Uso ipodermico.* Prescritto dalle più alte autorità del paese. Si trova nelle principali Farmacie e Drogherie. L'unico depositario e concessionario P. Masi.

Rua do Seminario N. 57
Telef. Central 732 - S. PAULO

ROCCO MOSCA

- SARTO -

Sempre novità in stoffe inglesi
PRAÇA ANTONIO PRADO
Telefono - Central 2092
N. 8 (sobr.)

VITTORIO TESO

LEGATORIA DI LIBRI, CARTONAGGI E DORATURA

RUA DOS GUSMOES, 98-B - Tel. Cidade 3066

LA PIU' ACCREDITATA DI S. PAULO

Eseguisce qualunque lavoro del ramo con sollecitudine,
esattezza e a prezzi modici

VENDONS!

ricette per vini nazionali e stranieri, con fermentazioni e rapidi, di uva nazionale, che possono gareggiare coi vini stranieri, utilizzando le vinacce per vino fino da pasto, con esano e frutta e per guarirne i difetti - Birra fina, Liquori, Bibite senza alcool. - Aceto senza acido acetico. Citrato di magnesia. Saponi. Vini bianchi e altre bibite igieniche. Catalogo gratis. OLINTO BARBERIS - Rua Farfao, 25 - S. Paulo - Telefono 158, Avenida.

Forme per calzolat

e per far polaine, con cugna e a parafuso. Le più moderne si trovano rivolgendosi a GIOVANNI FERRO - RUA FLORENCIO DE ABREU N. 13.

Si accettano ordinazioni su misura, per piedi difettosi e perfetti, a prezzo ridotto.

Alfaiataria

Importazione diretta di stoffe inglesi - Sempre novità - Lavoro sollecito e perfetto

Di Antonio Mesca

R. 15 de Nov. 52 (sobr.) - S. Paulo
Tel. Cid. 3592

Estabelecimento Musical**Pedro Tommasi**

Pianoforti - Musicali. Strumenti e accessori
Rua Boa Vista, N. 55
Caixa 1259 - Tel. 5231, Central
S. PAULO

Banco Popular de Cambio

JANUARIO MONTEMURRO
Rua General Carneiro, 2

PASSAGGI MARITTIMI ::
CAMBIO :: RIMESSE

"AL QUI SI SANA" Rua 11 de Agosto 76

Telefono: Central 4336

Tutti i Giorni Pizze alla NAPOLITANA

Gabinetti riservati per famiglie

Vino di Rossano e Cirò - Conserva di Pomodoro - Peperone forte mullito - Aregano - Salame - Formaggio - Sardella salata - Olive nere calabresi - Cipolline a 48500 kg.

OLIO E FORMAGGIO LEGITTIMO CALABRESE

G. GRADILONE

La più sincera espressione del buon gusto è

l'Alfaiataria Barone

perché veste secondo le ultime e più originelle creazioni della moda.

Largo do Palacio, 5 (sebrado)

Telefono: central 3148

Olio "SCARPA"

PRODOTTO SOPRAFINO
PER CUCINA E INSALADA

L'Olio "SCARPA"

è un prodotto accuratamente raffinato deodorizzato e purificato, il più perfetto

tipo di olio fra le marche similari.

L'OLIO "SCARPA" è senza contestazione, tanto buono quanto i migliori articoli stranieri, e superiore ai suoi congeneri nazionali, grazie alla sua purezza e all'eccellente sapore.

Sociedade Anonyma "Scarpa"

SAN PAULO

R. Alvares Penteado, 29

CA DO ES
raça Dr.



ELIXIR DE
INHAME